



NR  
40/796  
04.10.2006 r.  
Cena:  
1,80 zł  
(w tym VAT 0%)

**TYGODNIK LOKALNY  
Dziennik  
Pomorza**  
Gratis dla Ciebie

**KWIDZYN • PRABUTY • GARDEJA • SADLINKI • RYJEWÓ**

# KURIER Kwidzyński

**75  
lat**  
Z Wami Dla Was

## Klecewo (gm. Gardeja) Utonął staruszek

81-letni Kazimierz A. utonął w Jeziorze Kuckim. Jego ciało znalazł przechodzień Stanisław R.

-Był to najprawdopodobniej nieszczęśliwy zbieg okoliczności. Ten człowiek poruszał się o lasce, więc być może potknął się i wpadał do wody - mówi Mirosław Andryskowski, prokurator rejonowy w Kwidzynie.

Wyklucza się udział osób trzecich w śmierci 81-latka. (ad)

## Kwidzyn. Wypadki Ranni w pracy

Renata B., pracownica Warmińskich Zakładów Przetwórstwa Owocowo - Warzywnego przy ul. Toruńskiej, weszła na uruchomioną taśmę produkcyjną, która ją przygniotła. Na szczęście kobieta nie doznała poważnych obrażeń. Do wypadku doszło także w firmie Lacroix. Wykonujący przegląd techniczny pracownik, Marek K., jest ranny w oko, w które uderzyło sprężone powietrze z niezabezpieczonego węża. (ad)

Str. 5

Kwidzyn. Sąsiedzi wyczuli fetor rozkładającego się ciała

# ŚMIERĆ W MIESZKANIU



W tym bloku przy ul. Mickiewicza znaleziono ciało mężczyzny w stanie silnego rozkładu. Sąsiedzi widzieli go po raz ostatni 22 sierpnia.

Fot. Mirosław Wiśniewski

63-letni mężczyzna zmarł w swoim mieszkaniu w bloku przy ul. Mickiewicza. Ciało odkryli po wielu dniach pracownicy administracji i policjanci zaalarmowani przez sąsiadów, których zaniepokoił wydobywający się z za drzwi fetor. Ciało było w sta-

nie rozkładu, do sąsiedniego mieszkania dostały się robaki. Mężczyzna mieszkał sam i nie miał w Kwidzynie rodziny.

-Sąsiedzi widzieli go po raz ostatni 22 sierpnia - mówi Anna Wolińska, rzeczniczka kwidzyńskiej policji.

Dzisiaj przeprowadzona została sekcja zwłok, która ma ustalić, kiedy i dlaczego mężczyzna zmarł. Prokurator Mirosław Andryskowski twierdzi jednak, że nic nie wskazuje na to, by doszło do przestępstwa. (ad)

Str. 2

REKLAMA

W NUMERZE

## Zalewa nas woda



Kwidzyn. Bernard T., mieszkaniec ul. 15 Sierpnia, narzeka na zalegającą na jego podwórzu wodę. Życie utrudnia mu także dymiący komin. Urzednicy twierdzą, że problemu nie da się rozwiązać od razu.

Str. 6

## Z festiwalu

Kwidzyn - Gdynia. Adam Karaś z Kwidzyńskiego Centrum Kultury był na festiwalu polskich w filmów w Gdyni. Specjalnie dla „Kuriera” przygotował relację z tego wydarzenia.

Str. 7

## Przyjechali z Ukrainy



Powiat. Mamedow Nadir Kamilowicz, starosta Rejonu Razdzielnianskiego w obwodzie odeskim na Ukrainie, i Leszek Czarnobaj, starosta kwidzyński, podpisali list intencyjny w sprawie przyszłej współpracy.

Str. B

## Dajemy nagrody

Konkurs. Specjalne prezenty dla domowych zwierzków z okazji przypadającego dzisiaj Dnia Zwierząt. Wystarczy przyjść do redakcji z tym wydaniem „Kuriera”. Upominki funduje sklep wędkarski przy ul. Kopernika 25 b. Miła niespodzianka czeka także panie, które zapraszamy do redakcji po kosmetyczne prezenty.

Str. C i 15

**polo MARKET**  
mój ulubiony

**Polskie Supermarkety Spożywcze**  
Oferta handlowa ważna od 04.10.2006 - 10.10.2006\*

**HIT!** Baleron na półtęcio PNB 1 kg 13,99

Krówka Masłówka 500 g 2,39

Saga 2,29

Herbata Saga owocowa 4 rodzaje; 1 opak. - 25 exp.

JACOBS KRÖNUNG 11,89

Kawa mielona Jacobs Krönung 500 g

Kup za 20 zł zdrap i wygraj!  
9x TOYOTA AYGO

Promocja trwa od 11.09 do 22.10.2006

Na 9-te urodziny moc prezentów dla Rodziny!

hella, Bona, Bona, Bona, Bona, WINIARY

## KRONIKA POLICYJNA

## Zauważył po trzech latach

**Kamienna (gm. Prabuty).** Edward S., mieszkaniec powiatu sztumskiego, zgłosił policji, że ktoś włamał się do jego budynku gospodarczego w Kamiennej. Zginęła m.in. pompa, silnik i hydrofor. Wszystko warte 2050 zł. Nie wiadomo jednak, kiedy dokładnie doszło do kradzieży, bo właściciel zajął ostatnio do swojego warsztatu po raz pierwszy od 1 stycznia 2002 roku. Wówczas zauważył brak narzędzi.

## Rower się znalazł

**Kwidzyn.** Barbarze P. zginął rower typu bmx wart 50 zł. Okazało się, że zabrał go nastolatek Daniel W. Jednak wkrótce go porzucił i uciekł. Kobieta odzyskała swoją własność.

## Zniszczone lampy i śmietnik

**Kwidzyn.** Przed marketem Lidl pojawił się wandal. Zniszczył stojące tam lampy i śmietnik. Kierownictwo sklepu wyceniło straty na 250 zł.

## Uszkodzony licznik

**Kwidzyn.** W bloku przy ul. Szerokiej uszkodzono licznik gazu. Straty – ok. 200 zł.

## Dzieciak zabił kota

**Prabuty.** Niespełna czternastoletni chłopak, Krzysztof B., zabił kota. Do tego tragicznego zdarzenia doszło na ulicy Polnej. Dzieciak chwycił zwierzę i rzucił nim o ścianę budynku gospodarczego.

## Zginął samochód

**Kwidzyn.** Z niestrzeżonego parkingu przy ul. Polnej skradziono volkswagena golfę wartego 5000 zł. Jego właścicielką jest kwidzyńska Ewa C.

## Dom bez okna

**Grabówek (gm. Sadlinki).** Włamano się do budowanego właśnie obiektu. Ktoś wypchnął drzwi wejściowe, a następnie wymontował i zabrał okno. Straty wyceniono na 300 zł.

## Po narzędzia do garażu

**Mareza (gm. Kwidzyn).** Włamano się do garażu na prywatnej posesji przy ul. Długiej. Ktoś wyjął deski w tylnej ścianie i wyniósł m.in. spawarkę, wyrzynarkę i przedłużacze.

## Zginęły dwa cielaki

**Pólko (gm. Prabuty).** Ktoś dostał się do obory w Półku należącej do Jana O. z Ogrodzieńca (gm. Kisielice). Właściciel zauważył rano brak dwóch czarno – białych cieląt. Straty oszacował na 1700 zł.

## Porysowany fiat

**Kwidzyn.** 3000 zł będzie kosztowało położenie nowego lakieru na karoserii fiata punto, który został zniszczony przez wandalę. Auto porysowano ostrym przedmiotem. (ad)

## STRAŻACY W AKCJI

## Spłonęła kabina ciężarówki

**Gardeja.** Ciężarówka scania z przyczepą, którą jechał Tomasz G., mieszkaniec powiatu bydgoskiego, zapaliła się na ul. Kwidzyńskiej. Ogień ugasił strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej w Gardei. Udało im się uratować naczepę wypełnioną produktami spożywczymi. Spłonęła kabina samochodu. Przypuszczalną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. Straty oszacowano na ok. 100.000 zł.

## Płonęła stodoła

**Raniewo (gm. Prabuty).** Spaliła się drewniana stodoła. Pożar gasili strażacy z Kwidzyna, Prabuty, Sypanicy, Trumiejek, Obrzynowa i Kołodziejów. Strażacy uratowali budynek mieszkalny, który znajdował się w sąsiedztwie stodoły. Przyczyna pożaru pozostaje nieznana. Straty oszacowano na ok. 80.000 zł.

## Ogień na poddaszu

**Pólko (gm. Prabuty).** Strażacy z Kwidzyna oraz Prabuty ugasił pożar poddasza budynku mieszkalnego. Częściowo spaliła się więźba dachowa oraz ścianki działowe. Przyczyna pożaru nie ustalono. Straty – ok. 10.000 zł.

## Kwidzyn. Dwa wypadki w zakładach pracy

## Taśma produkcyjna i sprężone powietrze

Jak informują policjanci, w fabryce Lacroix doszło do wypadku. Wykonujący przegląd techniczny pracownik został ranny w oko. Dużo mniej ucierpiała pracownica Warmińskich Zakładów Przetwórstwa Owocowo – Warzywnego, która weszła na uruchomioną taśmę.

Pracownik Lacroix Marek K. sprawdzał jedno z urządzeń. W pewnym momencie wypiął wąż, w którym było powietrze pod ciśnieniem 4 atmosfer. Niestety wcześniej nie włączył zaworu bezpieczeństwa i sprężone powietrze uderzyło go w oko – relacjonuje Agnieszka Stefańska, rzeczniczka kwidzyńskiej policji. – Wszystko wskazuje na to, że pracownik nie zastosował się do obowiązujących zasad bezpieczeństwa pracy.

Rannego mężczyznę przewieziono do szpitala w Gdańsku.

W WZPOW do wypadku doszło na taśmie produkcyjnej



Ranny w oko pracownik firmy Lacroix trafił do szpitala w Gdańsku. Do wypadku doszło, gdy mężczyzna wykonywał przegląd techniczny jednego z urządzeń. Fot. Mirosław Wiśniewski

służącej do wekowania słoików. Jedną z pracujących tam kobiet, 41-letnia Renata B., weszła na uruchomiony podajnik i została przygnieciona. Z policyjnych informacji wynika, że ma zmiażdżoną stopę. Jednak Marcin Anaszewicz, rzecznik firmy Pamapol i WZPOW, twierdzi, że wypadek nie był poważny.

Pracownica trafiła do lekarza, nic jej nie jest. Lekarz uznał, że może wrócić do pracy, a zwolnienie lekarskie nie jest konieczne – mówi M. Anaszewicz. – Takie sytuacje się czasem zdarzają. Oczywiście zostanie sporządzony specjalny protokół na temat tego zdarzenia.

(ad)

## PIJANI

**Trzciano (gm. Ryjewo).** 44-letni Henryk Z. kierował rowerem. Miał 1,12 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

**Prabuty.** Na ulicy Kisielckiej policjanci zatrzymali kierującego miniciągnikiem z przyczepą Antoniego B. Okazało się, że był pijany, miał ponad 2 promile alkoholu.

**Benowo (gm. Ryjewo).** Rowerzysta Zenon B. miał 1,60 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

**Kwidzyn.** Zatrzymany przez policjantów kierowca przed festiwalu 55-letni Tadeusz C. miał 1,86 promila alkoholu. Okazało się też, że nie posiadał przy sobie żadnych dokumentów – ani prawa jazdy, ani dowodu rejestracyjnego auta, ani dowodu opłaty ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej.

**Mareza (gm. Kwidzyn).** Na ulicy Długiej funkcjonariusze kontrolowali jadącego rowerem Andrzeja J. Miał 1,70 promila alkoholu.

**Prabuty.** Krzysztof Ł., jadący rowerem ulicą Kisielicką, miał 1,46 promila alkoholu. **Nowy Dwór Kwidzyński (gm. Kwidzyn).** 2,76 promila alkoholu miał kierowca malucha, którego zatrzymali policjanci drogówki. To 47-letni Roman L. (ad)

## Kwidzyn. Ciało leżało w mieszkaniu Umarł w samotności

Dzisiaj okaże się, co było przyczyną śmierci 63-letniego mieszkańca bloku przy ul. Mickiewicza. Mężczyzna zmarł samotnie w domu wiele dni temu – sąsiedzi widzieli go ostatnio 22 sierpnia. Jednak dopiero w tym tygodniu znaleziono jego ciało.

Sąsiedzi niepokoił się, że mężczyzna nie pojawia się na korytarzu, jednak dopiero okropny fetor, wydobywający się zza drzwi jego domu, sprawił, że powiadomili administrację. Okazało się też, że do sąsiedniego lokalu przedostały się białe robaki pochodzące z rozkładającego się ciała – relacjonuje Agnieszka Stefańska, rzeczniczka kwidzyńskiej policji.

Na miejsce przybyli policjanci i prokurator. Zarządzono sekcję zwłok, która ma ustalić nie tylko to, dlaczego mężczyzna zmarł, ale także kiedy do tego doszło.

Nie zaszły tu żadne okoliczności, które pozwoliłyby stwierdzić, że mamy do czynienia z jakimkolwiek przestępstwem – mówi Mirosław Andryskowski, prokurator rejonowy w Kwidzynie. – Trudno też na razie określić, jak dawno mężczyzna zmarł. Należy wziąć pod uwagę, że dni są nadal ciepłe, więc rozkład zwłok mógł następować dość szybko.

Prokurator Andryskowski przypomina sobie sytuację, kiedy brał udział w oględzinach zwłok człowieka, który nie żył od trzech dni, a rozkład jego ciała był znaczny.

Miało to miejsce w czerwcu, kiedy noce i dno są ciepłe. Dlatego i w tym przypadku może się okazać, że zgon nastąpił niedawno, a nie kilka tygodni temu.

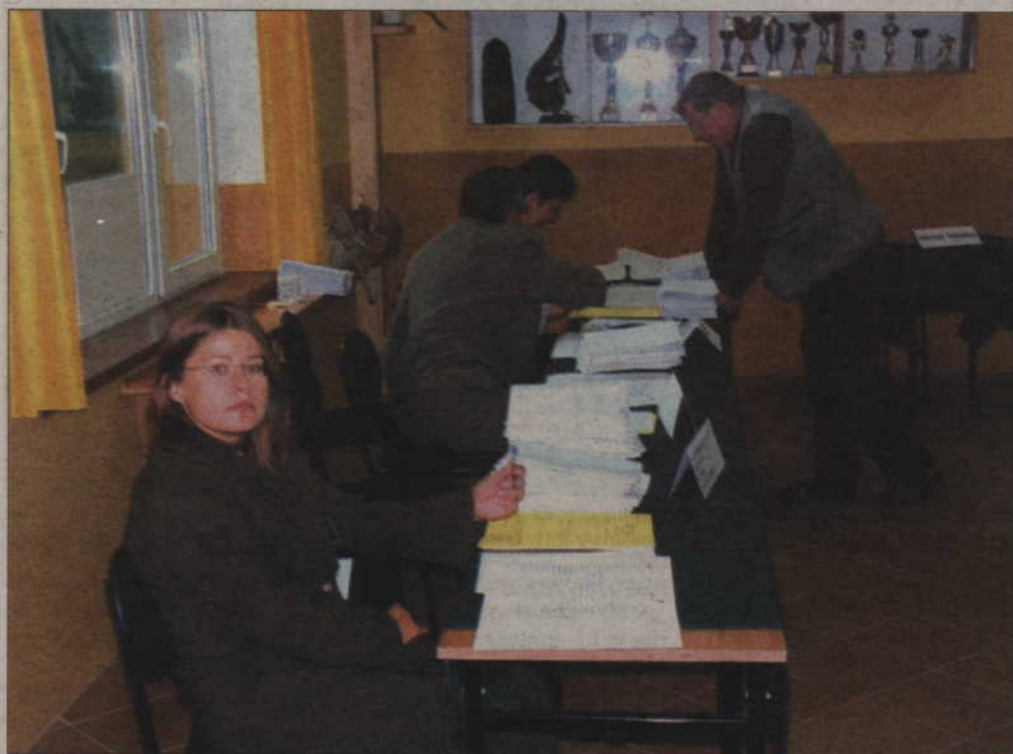
63-latek mieszkał sam, w Kwidzynie nie miał żadnej rodziny. (ad)

## Tychnowy (gm. Kwidzyn). Rowerzyści Kobieta jest ranna

57-letnia Maria R. jadąc rowerem drogą krajową nr 55 spowodowała wypadek. Kierowała na tyle nieostrożnie, że uderzyła w jadącego tą samą drogą rowerzystę 28-letniego Mariusza K. z Ryjewa. Mężczyzna nie odniósł żadnych obrażeń, natomiast kobieta jest ranna. Ma złamany obojczyk i jest potłuczona. Trafiła do szpitala. Oboje byli trzeźwi. (ad)

Gmina Kwidzyn. MSWiA nie zajęło się literką „l”

# Nadal jest „Szalwinek”



Problem z nazwą miejscowości pojawia się przed każdymi wyborami podczas ustalania list osób uprawnionych do głosowania. Samorządowcy z gminy Kwidzyn mają jednak nadzieję, że w tym roku nie będzie większych kłopotów.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji nie podjęło decyzji w sprawie zmiany nazwy wsi Szalwinek. Już od kilkudziesięciu lat mieszkańcy używają nazwy „Szalwinek”. Litera „l” w nazwie występuje we wszystkich dokumentach, w tym także wydawanych przez Urząd Stanu Cywilnego. Jest ona jednak niezgodna z nazwą urzędową, w której litera „ł” nie występuje. Problem pojawił się podczas wyborów samorządowych oraz unijnego referendum. Do gminy przychodziły pisma od wojewody z informacją, że takiej miejscowości jak „Szalwinek” po prostu nie ma.

Podobna sytuacja może powtórzyć się w tym roku. Anna Burdyńska, sekretarz gminy Kwidzyn, twierdzi, że być może nazwa zostanie zmieniona z początkiem przyszłego roku.

- Z naszej strony dopełnione zostały wszystkie formalności. Decyzja jest obecnie w rękach Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Nadal jednak w oficjalnych dokumentach, związanych z tegorocznymi wyborami do samorządu, musi być używana nazwa „Szalwinek”. MSWiA nie podjęło decyzji o zmianie nazwy na „Szalwinek”. Mieszkańcy nie powinni mieć jednak problemów z głosowaniem - uważa Anna Burdyńska.

Mieczysław Madej, sołtys Szalwinka, twierdzi, że ministerstwo działa zbyt opieszale.

- Nam to nie przeszkadza. Chodziło tylko o to, aby nie narażać ludzi na koszty. Prościej zmienić nazwę niż dokumenty wszystkich mieszkańców. Na razie decyzji nie ma, ale myślę, że problemów nie będzie także podczas wyborów - mówi Mieczysław Madej.

Na początku marca ubiegłego roku samorząd gminy na życzenie mieszkańców postanowił zmienić nazwę z „Szalwinek” na „Szalwinek”. Odbyło się głosowanie, w którym wszyscy opowiedzieli się za zmianą nazwy miejscowości.

(jk)

## Powiat. Zabrakło pieniędzy Kotłownia musi poczekać

Nie uda się rozpocząć w tym roku termomodernizacji Domu Pomocy Społecznej w Ryjewie. Samorząd powiatu chciał zmodernizować cały system ogrzewania oraz wybudować ekologiczną kotłownię. Nie zgromadzono jednak wystarczającej ilości pieniędzy. Koszt inwestycji oszacowano na ok. 3,6 mln zł.

- Udało się nam uzyskać 600 tys. zł z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. Ubiegaliśmy się o 1,8 mln zł z Eko-Funduszu. Otrzymaliśmy odpowiedź, że możemy dostać ok. 900 tys. zł. Oznacza to, że pozostała kwota musiałaby pochodzić z budżetu powiatu. Takich pieniędzy w tegorocznym budżecie nie ma. Zamierzamy ubiegać się o nie z innych źródeł w przyszłym roku. Musimy uzyskać 75 lub 85 proc. środków - wyjaśnia Jan Homa, dyrektor Wydziału Infrastruktury w Starostwie Powiatowym w Kwidzynie.

Dom Pomocy Społecznej ma w przyszłości ogrzewać

ekologiczna kotłownia, opalana wikliną oraz odpadami drzewnymi. Kilka miesięcy temu pojawił się jednak pomysł, aby starą kotłownię przekształcić w lokalną elektrociepłownię. Wszystko za sprawą rozmów prowadzonych z zagranicznymi inwestorami z Unii Europejskiej, którzy zamierzali przejąć od samorządu powiatowego budowę kotłowni i zbudować elektrociepłownię.

- Na razie sprawa nie jest rozstrzygnięta. Rozmowy ciągle trwają. Mam nadzieję, że grupa przedsiębiorców zdecyduje się na takie rozwiązanie, wówczas musielibyśmy sfinansować jedynie koszt termomodernizacji budynków DPS - mówi Jan Homa.

Gdyby udało się zmodernizować kotłownię, byłby to drugi ekologiczny obiekt w powiecie kwidzyńskim. Pierwsza powstała w Barcicach. Ogrzewa pomieszczenia Ośrodka Szkolno-Wychowawczego. (jk)



Pierwsza opalana wikliną kotłownia powstała w podryjewskich Barcicach. Ta w Domu Pomocy Społecznej w Ryjewie ma być kolejną ekologiczną inwestycją.

Fot. Mirosław Wiśniewski

REKLAMA

WYŻSZA SZKOŁA GOSPODARKI W BYDGOSZCZY  
WYDZIAŁ ZAMIEJSCOWY W MALBORKU



Największa Uczelnia niepubliczna w Północnej Polsce

STUDIA INŻYNIERSKIE

ZARZĄDZANIE I INŻYNIERIA PRODUKCJI

KOŃCOWE ODLICZANIE... STARTUJEMY!  
14 PAŹDZIERNIKA UROCZYSTA INAUGURACJA

Stadiuj z nami w Malborku!

Malbork, ul. Sikorskiego 45, tel. 055 27 256 27, www.wsg.malbork.pl



KURIER KWIDZYŃSKI

Agencja reklamowa  
tel. 055 645 75 40  
fax. 055 645 75 41

Jesienna promocja!

Przyjdź  
lub zadzwoń  
a dowiesz się więcej

## Powiat. Mostki Naprawili i pomalowali

Dwanaście mostków na drogach powiatowych naprawiono podczas minionego lata. Wydano na to ok. 120 tys. zł. Kończą się także jesienne remonty dróg. W tym roku po wakacjach dziur było mniej niż w ubiegłym o tej porze.

- Nie tylko je wyremontowaliśmy, ale także zakonserwowaliśmy i pomalowaliśmy mostki. Naprawione zostały także dwa przepusty pod drogami. Zajęliśmy się też naprawą dróg po lecie. Na szczęście dziur było niewiele. Wydaliliśmy ok. 60 tys. zł. Gros remontów wykonano wiosną po wyjątkowo ciężkiej zimie - mówi Jan Homa, dyrektor Wydziału Infrastruktury w Starostwie Powiatowym w Kwidzynie.

Wiosną na naprawę dróg wydano ok. 400 tys. zł. Ponieważ po zimie dziur było bardzo dużo, samorząd dokonywał kilku korekt budżetu, zwiększając ilość pieniędzy. (jk)

## Straszewo. Szkoła Jedyna taka jezdnia

Ponad 160 tys. kosztowały budowa chodnika oraz remont nawierzchni drogi przy Szkole Podstawowej w Straszewie. Inwestycję rozpoczęto w ubiegłym roku. Pieniądze pochodziły z budżetu powiatu. Budowę dofinansował samorząd gminy Ryjewo przeznaczając 15 tys. zł. Mieszkańcy Straszewa od lat zabiegali o zwiększenie bezpieczeństwa w rejonie szkoły. Budynki, w których odbywają się zajęcia, leżą po dwóch stronach ulicy, która jest bardzo ruchliwa.

- Ostatnią częścią zadania była budowa chodnika na odcinku od szkoły do wsi. Wyremontowana została także nawierzchnia drogi. W ubiegłym roku ustawiono bariery. Dzieci mogą także korzystać z dwóch przejść przez ulicę, które zostały dobrze oznakowane - wyjaśnia Jan Homa, dyrektor Wydziału Infrastruktury w Starostwie Powiatowym w Kwidzynie.

Zastosowanie dwóch przejść dla pieszych na drodze przy wiejskiej szkole jest jedynym takim rozwiązaniem w powiecie kwidzyńskim. (jk)

## Wojewoda obiecował

Inwestycja miała się rozpocząć trzy lata temu. Pieniądze początkowo obiecywał wojewoda w ramach programu „Uspokojenie i organizacja ruchu w otoczeniu szkół” finansowanego przez Bank Światowy. Do zawarcia umowy jednak nie doszło.

## Kwidzyn. Zakończyli budowę boiska, pora na parking

# Nie tylko dla szkoły

Nowe trawiaste boisko wybudowano przy Zespole Szkół Technicznych przy ul. Staszica. Będą z niego mogli korzystać wszyscy mieszkańcy tego rejonu miasta. Inwestycję sfinansował powiatowy samorząd.

- Boisko jest już gotowe. Wcześniej teren został odwodniony. Wykonano także tzw. piłkochwył. Wszystkie prace kosztowały ok. 200 tys. zł - mówi Jan Homa, dyrektor Wydziału Infrastruktury w Starostwie Powiatowym w Kwidzynie.

Ponieważ boisko ma być wykorzystywane przez wszystkich, mieszkańcy budynków przy ul. Staszica uważają, że powinny powstać tu nowe parkingi. Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Pomezania” poparł tę inicjatywę.

- Zwróciliśmy się w tej sprawie do samorządu miejskiego i powiatowego. Mam nadzieję, że miejsca parkingowe przy tej



Na tym boisku przy Zespole Szkół Technicznych przy ul. Staszica w Kwidzynie będą mogli grać nie tylko uczniowie szkoły, ale wszyscy chętni. Fot. Mirosław Wiśniewski

ulicy powstaną - mówi Jan Pukarowski, prezes Pomezanii.

Jan Homa wyjaśnia, że przy ulicy znajduje się pas ziemi, który może zostać wykorzystany

do budowy parkingów.

- Na razie trwają uzgodnienia w tej sprawie w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie. Jeśli miasto zwróci się do nas w tej

sprawie, to możemy rozpocząć przygotowania do budowy parkingów. Miejsce na to mamy - twierdzi Jan Homa.

(jk)

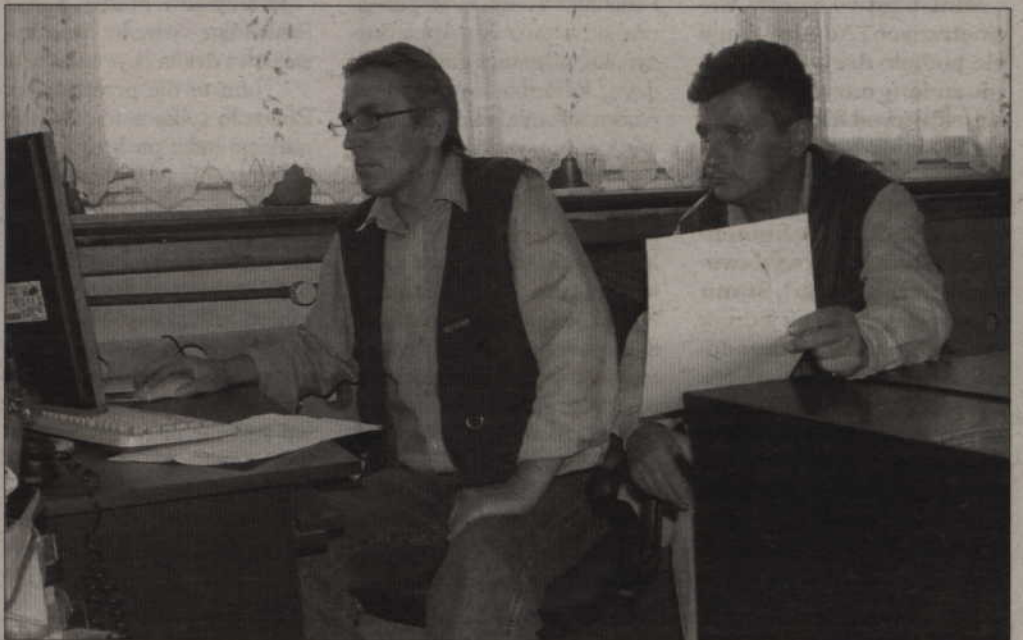
## Kwidzyn. Klubu Abstynenta istnieje od dziesięciu lat

# Oni świętują bez alkoholu

-To były dobre lata. Zbieraliśmy doświadczenia, szczególnie w profilaktyce alkoholowej. Wiele zmieniło się w przepisach funkcjonowania organizacji pozarządowych. Staliśmy się organizacją pożytku publicznego. Nie zmieniły się jednak nasze zasadnicze cele - podsumowuje dziesięć lat działalności Sylwester Żebrowski, prezes Stowarzyszenia Klub Abstynenta.

Klub ściśle współpracuje m.in. ze stowarzyszeniami i grupami samopomocowymi Anonimowych Alkoholików oraz z Poradnią Uzależnień i Współzależnień, Miejską Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Jego działalność wspiera samorząd Kwidzyna, a także gminy Kwidzyn. Stowarzyszenie prowadzi m.in. Punkt Konsultacyjny Uzależnień, pomagając osobom uzależnionym od alkoholu. Organizacja mylna jest często z grupami anonimowych alkoholików. Członkowie klubu to jednak osoby, które nigdy nie piły i preferują styl życia pozbawiony alkoholu. Sylwester Żebrowski podkreśla, że w klubie są osoby, które nigdy nie miały problemu z alkoholem, lubią spędzać czas w towarzystwie niepijących. Warunkiem członkostwa jest abstynencja. Członkami są także osoby, które miały problemy z alkoholem, ale już nie piją.

- Klub zrzesza 40 członków. Są to jednak osoby, które dopełni-



-W klubie są także osoby, które nigdy nie miały problemu z alkoholem, a lubią spędzać czas w towarzystwie niepijących - mówi Sylwester Żebrowski (po lewej), prezes Stowarzyszenia Klub Abstynenta. Obok Janusz Mielnik. Fot. Archiwum

ły wszelkich formalności statutowych związanych z przynależnością do stowarzyszenia. Jednak z naszym klubem związanych jest jeszcze ok. 70 innych osób - mówi Janusz Mielnik, kierujący Punktem Konsultacyjnym Uzależnień.

Kazimierz Gorlewicz, przewodniczący Rady Miasta Kwidzyna, uważa, że trudno przecenić rolę tego typu stowarzyszeń.

- Organizacje takie jak Stowarzyszenie Klub Abstynenta spełniają bardzo ważną rolę w naszym mieście. Nie tylko wyrażają samorząd w działa-

niach dotyczących szeroko pojętej profilaktyki zdrowotnej, a w tym konkretnym przypadku profilaktyki alkoholowej, ale też skupiają wokół siebie ludzi, którzy wzajemnie sobie pomagają - twierdzi Kazimierz Gorlewicz.

Podczas świętowania dziesiętej rocznicy powstania Stowarzyszenia Klub Abstynenta nie zabrakło dobrej zabawy. Aby dobrze się bawić, członkowie klubu nie potrzebują jednak alkoholu.

(jk)

## O klubie

Stowarzyszenie Klub Abstynenta zrzesza osoby nie pijące alkoholu, niezależnie od tego, czy są osobami uzależnionymi, czy też nie mającymi problemu uzależnienia, ale prowadzącymi trzeźwy styl życia, którego wartości pragną rozwijać i upowszechniać w swoim otoczeniu. Jeśli lubisz spędzać czas na trzeźwo i bawić się oraz wypoczywać wśród ludzi trzeźwych - to jest to dobre miejsce dla Ciebie. Siedziba Stowarzyszenia Klub Abstynenta znajduje się przy ul. Odrowskiego 10 w Kwidzynie, tel. (055) 261 08 46.

Ekologia. Gimnazjaliści słuchali o zrównoważonym rozwoju

# Trzeba znać energetyczne trendy

W kwidzyńskich gimnazjach nr 1 i nr 3 odbyły się zajęcia na temat odnawialnych źródeł energii, które zorganizowali Ewa Schneider i Maciej Manowski. Były one kontynuacją konferencji „Znaczenie odnawialnych źródeł energii dla zrównoważonego rozwoju”, która odbyła się dzień wcześniej w Gdańsku pod patronatem wojewody pomorskiego Piotra Ołowickiego i wicemarszałka województwa pomorskiego Mirosława Górskiego.

Dr Zofia Kraśnicka-Domka (koordynator do spraw zasobów energii odnawialnej) prowadząca spotkania w Kwidzynie wykazała, że z dostępnych zasobów energetycznych można korzystać przez dziesiątki lat, a przy tym, mimo jej naturalnego pochodzenia, pozyskiwana jest ona w oparciu o najnowocześniejsze technologie.

Podczas spotkania kwidzyńska młodzież słuchała m.in. o roli i zagrożeniach związanych z eksploatacją

paliw kopalnych w gospodarce, wpływie działalności człowieka na klimat, efekcie cieplarnianym oraz o tym, jak przeciwdziałać nieekologicznym działaniom człowieka. Uczniowie poznali najnowsze trendy panujące w światowej energetyce. Dotychczas bowiem, zwłaszcza w naszej części Europy, wykorzystywano głównie źródła energii pochodzące z paliw kopalnych – węgla, ropy czy gazu. Współcześnie jednak duży nacisk kładzie się na pozyskiwanie energii ekologicznej. Do odnawialnych źródeł energii należą: energia geotermiczna z ciepłych i gorących wód ziemi, energia wiatrowa, słoneczna, wodna i biomasa. W naszym kraju prognozowane zasoby węgla wystarczą na 200 lat, ropy naftowej na 25 – 30 lat, a gazu ziemnego na 150 lat. Odnawialne nośniki energii natomiast są praktycznie niewyczerpywalne i 150-krotnie przekraczają potrzeby energetyczne naszego kraju.

Każda ze szkół otrzymała



Na zdjęciu: (od lewej) dr Zofia Kraśnicka-Domka, Maciej Manowski, Ewa Schneider oraz nagrodzeni uczniowie.  
Fot. Michał Prządka

po bezpłatnym zestawie multimedialnym prezentującym zagadnienia z zakresu ekologicznych źródeł energii, a uczniowie broszury informacyjne. Dodatkowo osoby najbardziej aktywne

podczas zajęć zostały nagrodzone przez dr Zofię Kraśnicką-Domka. Wyróżnieni uczniowie z Gimnazjum nr 1 to: Damian Reowicz, Marcin Korynt, Adam Sosnowski, Iwona Barczak, Edwin

Woźniak, Jarosław Sojka, Michał Prządka, Sławomir Kąkolewski, Sylwia Wiśniewska, Karol Wereda, Patryk Piast, Adam Kwiatkowski, Kamil Nouman.

Opr. (ad)

REKLAMA

## Zawody V Mistrzostwa Polski w Ratownictwie Medycznym i Drogowym Kwidzynianie na podium

Zespół ratownictwa medycznego International Paper Kwidzyn zajął III miejsce V Międzynarodowych Mistrzostwach Polski w Ratownictwie Medycznym i Drogowym w Gródku nad Dunajcem. Rywalizowało ok. 80 zespołów, które wcześniej wyłoniono w strefowych mistrzostwach regionalnych. W mistrzostwach uczestniczyły również zespoły ratownictwa z Turcji, Białorusi, Ukrainy, Serbii oraz Węgier. Zmagania zorganizowali: Stowarzyszenie Instytut Medycyny Ratunkowej w Krakowie, Medycyna Praktyczna, Starostwo Powiatowe w Nowym Sączu. Zespół reprezentujący Kwidzyn składał się z 5 ratowników medycznych.

-W ciągu dwóch dni i nocy braliśmy udział w 12 porównanych zadaniach medycznych oraz sprawnościowym. Niezależni sędziowie oceniający zadania, sprawdzali, czy w trakcie udzielania pomocy medycznej przestrzega się określonych procedur i właściwie współpracuje w zespole – relacjonuje Marian Kamiński, komendant służby ratowniczej IP. - Jestem przekonany, że nasz sukces to efekt systema-



Pięciosobowy zespół ratowników medycznych z International Paper Kwidzyn S.A. zajął III miejsce w ogólnopolskich zawodach rozegranych w Gródku nad Dunajcem.

Zdjęcia: Archiwum



tycznego szkolenia i zaangażowania w realizację zadań ratownictwa medycznego wszystkich ratowników.

(ad)

### Drużyna z IP

W V Mistrzostwach Polski w Ratownictwie Medycznym i Drogowym Kwidzyn reprezentował zespół: Barbara Baran, Grzegorz Leśkiewicz, Zbigniew Wawrzyniak, Wojciech Raba, Justyna Lasota. Pierwsze trzy miejsca zajęły: Szkoła Aspirantów PSP Kraków, Wojewódzka Stacja Ratownictwa Medycznego Łódź, Ochrona i Ratownictwo Sp. z o.o. Kwidzyn.

## Centrum Szkoleń Operatorów Maszyn Roboczych

Obecnie realizujemy szkolenia operatorów maszyn do robót ziemnych, Budowlanych i drogowych.

PROWADZIMY NABÓR UCZESTNIKÓW DLA PODANYCH NIŻEJ SPECJALNOŚCI:

- Koparkoładowarki
- Koparki jednonaczyniowe
- Ładowarki jednonaczyniowe
- Wózki podnośnikowe - napęd elektryczny
- Wózki podnośnikowe - napęd spalinowy
- Montażysta rusztowań budowlano - montażowych metalowych

REALIZUJEMY SZKOLENIA SPAWACZY WE WSZYSTKICH METODACH SPAWANIA.

Szczegółowych informacji uzyskać można pod numerem telefonu:

504 256 080. 058 341 21 82. 520 18 00

## Warto wiedzieć

## Gimnastyka umysłu

**Dla gimnazjalistów.** Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Kwidzynie zaprasza zdolnych gimnazjalistów na grupowy trening twórczości „Twórcza gimnastyka umysłu”.

Trening jest systemem ćwiczeń mających na celu zwiększenie potencjału twórczego – pomysłowości, oryginalności myślenia, wrażliwości intelektualnej, a także rozwój osobowości. Obejmuje 40-60 godzin. Odbywać się będzie w formie dwóch godzin zajęć, raz w tygodniu, w poniedziałki od godz. 16.00 do godz. 18.00 w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Kwidzynie przy ul. Grudziądzka 8. Dodatkowe informacje i zapisy przyjmuje psycholog prowadzący trening Janina Dutko (tel. 0-55 279 21 19 w poniedziałki i wtorki od 15.00 do 17.00 - do 11 października 2006). Pierwsze zajęcia planuje się już w październiku.

Podobne treningi Janina Dutko prowadziła wcześniej – w ubiegłym roku np. zajmowała się uczniami najmłodszych klas podstawówki, u których podejrzewano ADHD (zespół nadpobudliwości). (ad)

## Rowerem po okolicy

**Dla aktywnych.** 7 października odbędzie się drugi z cyklu rajdów rowerowych organizowanych przez PTTK w Kwidzynie i Lokalną Organizację Turystyczną „Liwa”.

Każda drużyna może jechać dowolną trasą. Wspólny start nastąpi o godz. 8.15 z parkingu przed Zespołem Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 w Kwidzynie przy ul. Katedralnej 5. Można również startować indywidualnie z różnych miejsc i miejscowości. Podczas rajdu przeprowadzone zostaną konkursy wiedzy o powiecie, o plebiscycie na Powiśle, odbędzie się też kolarski tor przeszkód, turnieje sprawnościowe i niespodzianki. Każdy z uczestników rajdu otrzyma okolicznościowy znaczek, potwierdzenie punktów na KOT (Kolarską Odznakę Turystyczną) oraz gorący posiłek. (ad)

## To się nadaje do prasy

Nie możesz uporać się z jakimś problemem? – chętnie opiszemy twoją sytuację, spróbujemy pomóc. Wiesz o czymś ciekawym, ważnym? Zgłoś się do nas. Napisz – Kwidzyn, ul. Chopina 26, mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl lub zadzwoń – tel. 645 75 40, 645 75 41 (fax).

## Nasze interwencje. Zalane podwórka i dymiące kominy

## Tego nie można wytrzymać!

Pan Bernard T. od ponad 60 lat mieszka przy ul. 15 Sierpnia w Kwidzynie. Jak twierdzi, wielokrotnie interweniował w Urzędzie Miejskim w sprawie kałuż wody wokół bloku, które utrzymują się bardzo długo po każdym deszczu.

„Złe rozwiązano tu kwestię odpływu. W dni deszczowe robi się wielka kałuża z wody spływającej z trzech sąsiadujących ze sobą działek. Zalega ona w pobliżu mojego bloku i nie można tamtędy przejść – mówi pan Bernard.

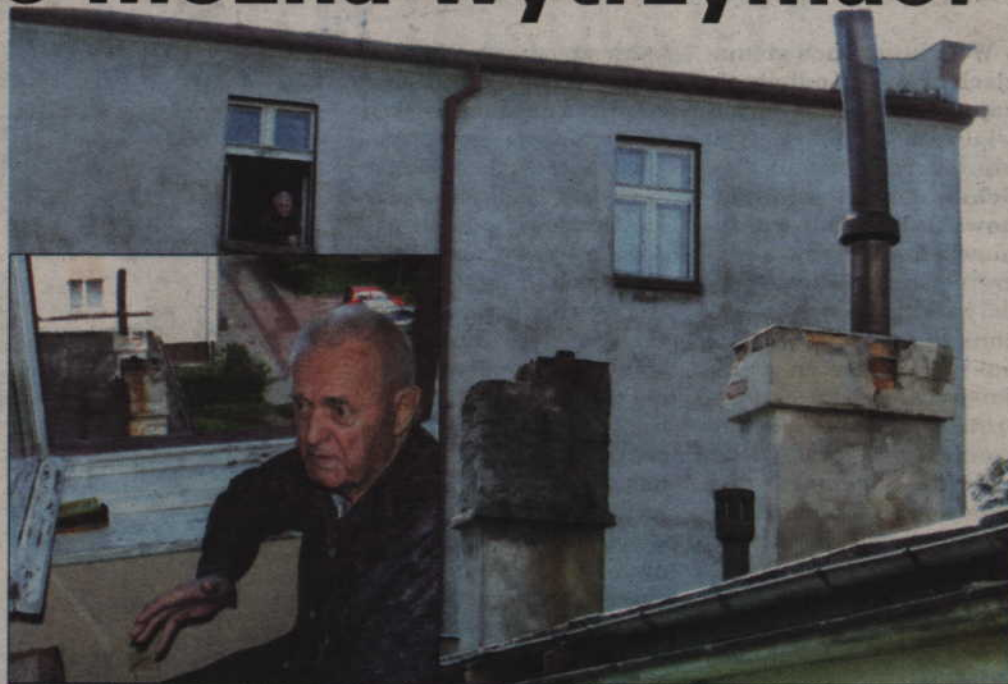
Sprawę kilkakrotnie już zgłaszano samorządowi i spółdzielni mieszkaniowej, niestety bez rezultatu.

Rozwiązaniem miało być zamontowanie słupków, ale to wody nie zatrzymało, tylko ograniczono poruszanie się samochodów na tej trasie – zauważa Czytelnik. – Już rok temu dostałem informację, że sprawa ta zostanie załatwiona, a nic się nie dzieje do tej pory.

W Urzędzie Miejskim dowiedzieliśmy się, że rozwiązanie tego problemu jeszcze potrwa.

W całym kwartale 3 Maja – Konopnickiej – Kopernika – 15 Sierpnia wybudowana zostanie infrastruktura, łącznie z kanalizacją deszczową. To powinno uregulować problem wód opadowych – wyjaśnia Wojciech Weryk, szef zespołu ds. promocji Urzędu Miejskiego w Kwidzynie. – Infrastruktura jest w tym przypadku szeroko rozumiana, dlatego też musi być opracowana stosowna dokumentacja, a to jeszcze potrwa i trudno w tej chwili podać konkretny termin realizacji.

Jednak to nie jedyny problem, na który uwagę zwró-



Między dwoma budynkami mieszkalnymi znajduje się sklep. To budynek o połowę mniejszy niż sąsiednie bloki. Dym wydobywający się ze sklepowego komina dostaje się do mieszkań.

Zdjęcia: Mirosław Wiśniewski

cił nasz Czytelnik. Na tej samej ulicy, między dwoma budynkami mieszkalnymi, znajduje się sklep. Jest on o połowę mniejszy niż sąsiednie bloki. Znajdują się na nim dwa kominy (jeden z nich się spalił).

Wydobywający się ze sklepowego komina dym dostaje się do naszych okien, których w takiej sytuacji nie można otwierać. Trudno mi to wytrzymać, tym bardziej, że jestem schorowanym człowiekiem – dodaje pan Bernard.

Wizję w tej sprawie przeprowadził inspektor ochrony środowiska. Ustalił, że wydobywający się dym jest efektem ogrzewania lokali piecami na węgiel. Dzierżawcy obiektu zostali poinformowani o możliwości dofinansowania zmiany ogrzewania z węglowego na gazowe, co przyczyniłoby się do zmniejszenia uciążliwości emisji spalin z



Tutaj źle rozwiązano sprawę odpływu wody. W dni deszczowe robi się wielka kałuża z wody spływającej z trzech sąsiadujących ze sobą działek – mówi pan Bernard T. mieszkający przy ul. 15 Sierpnia w Kwidzynie.

kominów.

Inną sprawą jest wysokość kominów i ich odpowiednie usytuowanie. W tej sprawie mieszkańcy powinni kontak-

tować się z Powiatowym Inspektorem Nadzoru Budowlanego – wyjaśnia Anna Kołodziejczyk, inspektor ochrony środowiska. (just)

## Jest problem. Sąsiedzi skarżą się na zakłócanie ciszy

## Uciążliwy dom weselny

Do sądu grodzkiego trafiła sprawa dotycząca zakłócania spokoju i ciszy mieszkańców w wyniku organizowania imprez w domu weselnym znajdującym się przy ul. Polnej.

Wniosek trafił do sądu. Teraz trzeba czekać na efekty – potwierdza Agnieszka Stefańska, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Kwidzynie.

O uciążliwości imprez opowiada nam Aleksandra K. mieszkająca w sąsiedztwie omawianego budynku.

Mieszkam naprzeciwko lokalu, w którym mieści się dom weselny. Regularnie odbywają

się tam imprezy okolicznościowe. Są głośne rozmowy i muzyka. Budynek spełnia wymogi na prowadzenie takiej działalności, dotyczące izolacji dźwiękowej, lecz właścicielka urzęduje owe imprezy przy otwartych drzwiach i oknach, przez co znika cały efekt wyciszenia. Wszelkie moje prośby nie odnoszą jakiegokolwiek skutku – mówi pani Aleksandra.

Dodatkowo goście lokalu notorycznie zastawiają wyjazd z jej posesji. Regułą już stało się to, że w niedzielne popołudnia parking przy lokalu staje się sceną awantur pijanych gości, którym towa-

rzyszą głośne krzyki i przekleństwa. Ponadto właścicielka pozbywa się śmieci pozostałych po imprezach spalając je na swojej posesji w godzinach nocnych, co skutkuje nieprzyjemnym zapachem nawet przez kilka godzin. Posesja pani Aleksandry znajduje się w odległości 20 metrów od lokalu, przez co uciążliwość są znacznie dotkliwsza.

Obiekt był kontrolowany przez Straż Miejską. Stwierdzono, że na terenie nieruchomości znajdują się pojemniki na odpady stałe, a właścicielka ma umowę na wywóz nie-

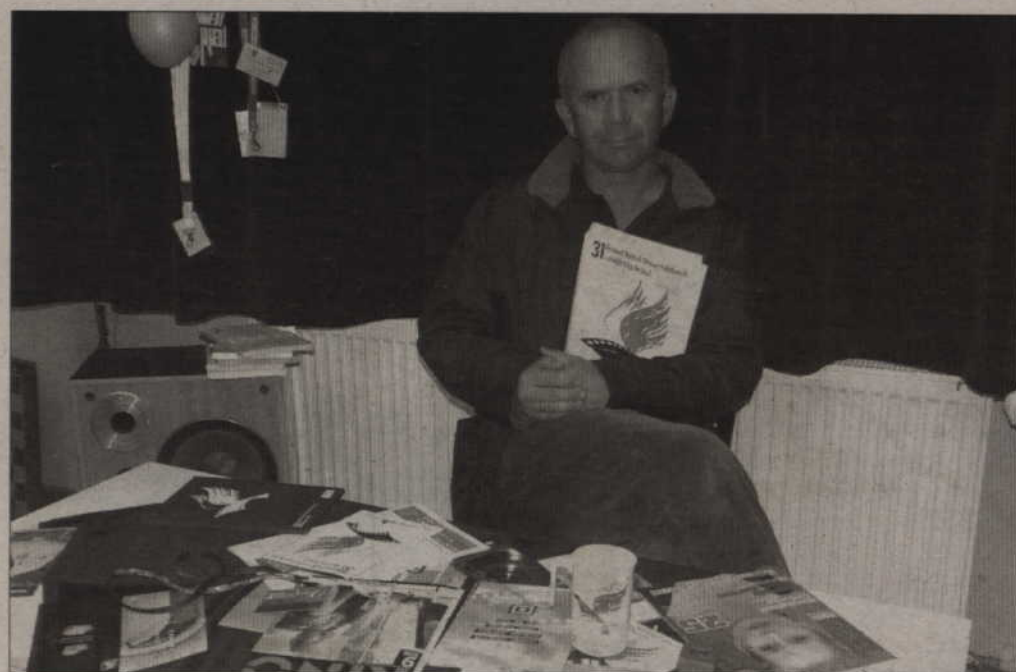
czystości raz w tygodniu.

Przeprowadziliśmy jedną kontrolę i nie stwierdziliśmy żadnych uchybień. Sama sąsiadka stwierdziła, że problem spalania śmieci już się więcej nie powtórzył – wyjaśnia Zbigniew Szczepański, zastępca komendanta Straży Miejskiej w Kwidzynie.

W sprawie zakłócania ciszy nocnej zwrócono się do policji, która interweniowała w tej sprawie i pouczała. Skierowano wniosek do sądu. Jak potoczą się wydarzenia w tej sprawie? Będziemy ją śledzić i informować w na łamach „Kuriera Kwidzyńskiego”. (just)

Korespondencja. Nasz człowiek na festiwalu filmowym w Gdyni

# Byłem i obejrzałem



Adam Karaś jest wielkim miłośnikiem polskiego kina. Jeśli tylko ma taką możliwość, spędza urlop na festiwalu filmowym w Gdyni.  
Fot. Mirosław Wiśniewski

Adam Karaś z Kwidzińskiego Centrum Kultury był naszym wysłannikiem na 31 Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni. Dziś publikujemy pierwszą część jego relacji.

—Tłumy gapiów przed teatrem muzycznym, czerwony dywan i obiektywy fotoreporterów skierowane na największe polskie gwiazdy kina – tak rozpoczęła się tegoroczna gala otwarcia festiwalu. Uroczystość prowadzili Anna Mucha i Maciej Orłoś. Na scenie błyszczała aktorka, która ku uciesze fotoreporterów kilkakrotnie prezentowała swoją kreację, a właściwie jej brak na plecach. Uwagi widowni nie uszły również ostre, niewybredne żarty w rodzaju: - „Dziś widzieliśmy „Francuski pocałunek”, nie mylić z francuskim numerkiem, który jest o wiele lepszy”. Anna Mucha pozując do zdjęć opowiadała o swej sukni z odkrytymi plecami: - „Mam mocne plecy, mogę to pokazać”. Szczytem nietaktu była jej wtorkowa zapowiedź filmu „Summer Love” – westernu Piotra Uklańskiego, o którym stwierdziła, że wątpi, czy widzowie w ogóle go obejrzą. Dyrekcja uznała, że formuła prowadzenia zapowiedzi przez Annę Muchę nie pasuje do tej imprezy, zamiast niej festiwalowe prezentacje wspólnie z Maciejem Orłosem prowadziła Tamara Arciuch-Szyc, aktorka Teatru Wybrzeże, która zagrała w filmach „Wesele”, „Długi weekend” i serialu „Niania”. Efektowne wejście przygotowała sobie

Dorota Stalińska. Aktorka pod koniec uroczystości (gdy jeszcze prowadziła ją Mucha) wkroczyła na scenę i mówiąc, co myśli o „takim prowadzeniu imprezy”, zapelowała do zgromadzonych o uczczenie minutą ciszy ofiar zamachu 11 września, którego piątą rocznicę podczas festiwalu obchodziliśmy.

Konkursowe pokazy filmowe odbywały się w Teatrze Muzycznym oraz „Silver Screen” – właśnie tam przeprowadzono projekcje dla dziennikarzy oraz bezpośrednio po nich konferencje prasowe z udziałem twórców filmów. Film następnie wędrował do Teatru Muzycznego, tam był prezentowany dla zaproszonych gości oraz jury. Tegoroczny festiwal oceniany był przez jury: Feliks Falk (reżyser, przewodniczący), Anna Kazek-Dawid (reżyser), Dorota Kolak (aktorka), Grzegorz Kędziarski (autor zdjęć filmowych), Grzegorz Łaszewski (scenarzysta), Jerzy R. Michaluk (producent filmowy), Jak Kanty Pawluśkiewicz (kompozytor), Edward Żebrowski (reżyser i scenarzysta).

Festiwalowa publiczność obejrzała 24 produkcje spośród 35 nadesłanych na konkurs. Tegoroczny festiwal to impreza debiutantów – nigdy jeszcze nie było ich aż tylu. Najstarszy debiutant ma 60 lat, to Andrzej Seweryn, debiutujący „za”, a nie „przed” kamerą. Pozostali zbliżają się do czterdziestki – to typowy wiek polskiego debiutanta filmowego. Większość produkcji

gdynskiego festiwalu to filmy, które opowiadają historie bez happy endu, to filmy szare, pochure, mówiące o samotności, o braku perspektyw młodych ludzi, o niewesołej sytuacji w kraju, o braku kontaktów z innymi kulturami. Polski film, wbrew powszechnej opinii, ma się dobrze, świadczą o tym festiwalowe projekcje w „Silver Screen”, na które przychodzi tłumy widzów. Gdynski festiwal to nie tylko twórcy i dziennikarze, ale w głównej mierze także publiczność, która poza gwiazdami na czerwonym dywanie chce zobaczyć coś więcej. Ciągające się przed kasami kolejki, tłumy ludzi na sali – tak wyglądały publiczne pokazy „Samotności w sieci”, czy też „Placu Zbawiciela”. Przychodzą młodzi ludzie, którzy mówią „przychodzimy, bo możemy tu zobaczyć coś ciekawszego niż amerykańskie rąbanki i wybuchy, przychodzimy z własnej inicjatywy”. Widzowie po każdej projekcji konkursowej mogą wyrazić swoją opinię o danym filmie, głosując i oceniając prezentowane produkcje w plebiscycie „nagroda publiczności”. Warto w tych dniach odwiedzić Gdynię, bo dużo się w polskim kinie dzieje. Polskie kino jest bardziej zaangażowane, a festiwalowa publiczność szuka wrażeń i potrafi je docenić. O filmowych konkursach kina niezależnego, a także o laureatach nagręd w następnym odcinku wspomniem. Bo najlepsze jest polskie kino... Adam Karaś

## To się chwali. Balkony, ogródki, posesje Estetyczny konkurs

Rozstrzygnięto doroczny konkurs „Ład i czystość mojego otoczenia”, który organizuje Samorząd Mieszkańców Osiedla „Śródmieście”. Co roku zgłasza się do niego coraz więcej osób. Oto tegoroczni laureaci: w kategorii posesja – Krystyna Bartłomiejczyk (Wspólna 10), Beata Piątkowska (Cicha 20), Kazimiera Pałucka (Miła 17), Elżbieta Harackiewicz (Sokola

26), Teresa Nadzikowska (Kochanowskiego 38), w kategorii przydomowy ogródek – Janina Ziółkowska (Konopnickiej 5), Stefania Jabłońska (Krasickiego 3), Irena Kwidzińska (Grunwaldzka 15/2), w kategorii balkon – Wiesław Łyżwa (Kościuszki 6/3), Andrzej Serocki (Brat. Narodów 53/4), Eugenia Gołąbek (Kościuszki 7a/5).

(ad)



Nagrodzony ogródek Janiny Ziółkowskiej (Konopnickiej 5).



Nagrodzony balkon Wiesława Łyżwy (Kościuszki 6/3).



Nagrodzony ogródek Stefani Jabłońskiej (Krasickiego 3).



Nagrodzona posesja Krystyny Bartłomiejczyk (Wspólna 10).

Zdjęcia: Archiwum Straży Miejskiej

## Pół żartem pół serio Radni u fotografa



W sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Prabutach umieszczono tablicę pamiątkową prezentującą sylwetki radnych z lat 1994 – 1998.  
Fot. Justyna Sikorska

W sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Prabutach umieszczono tablicę pamiątkową prezentującą sylwetki radnych z lat 1994 – 1998. Jej inicjatorem jest ówczesny przewodniczący Stanisław Kurstak. Henryk Fedoruk, aktualny przewodniczący, podchwycił tę inicjatywę.

- Myślę, że to bardzo dobry pomysł i powinniśmy wykonać podobną tablicę, która zawiśnie na tej ścianie – powiedział do radnych. Tydzień temu wszyscy radni otrzymali polecenie wykonania zdjęcia w zakładzie fotograficznym i dostar-

zenia go do biura rady.

- Pan Kurstak zmobilizował swoich kolegów, więc myślę, że i my damy radę – mówi przewodniczący.

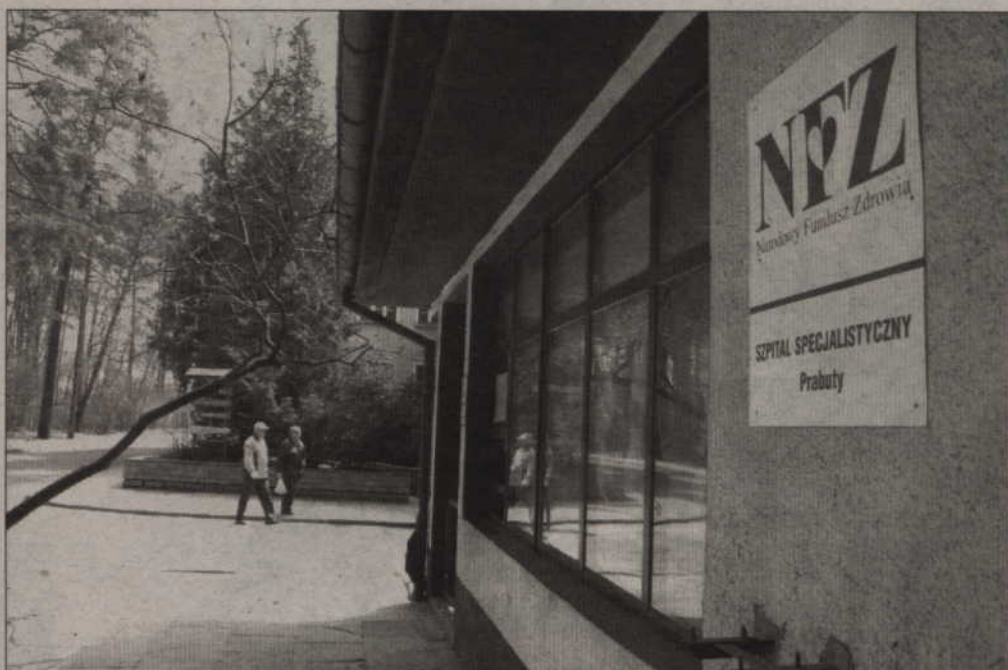
Z pomysłem tym nie zgadza się jednak radna Helena Możejko.

- Jestem temu przeciwna. Po co robić coś, co jakiś kolejny Giertych powyrzuca do piwnicy – skomentowała radna.

Inni jednak się nie zniechęcili i wykonują sobie zdjęcia, aby wkrótce na ścianie w sali konferencyjnej zawisła kolejna antyrama prezentująca radnych mijającej kadencji. (just)

## Szpital. Pieniądze na badania

# Wykryć raka płuc



Prabucki szpital otrzymał grant na badania mające na celu wczesne wykrywanie raka płuc za pomocą tomografów.  
Fot. Mirosław Wiśniewski

**Prabucki szpital otrzymał grant na badania mające na celu wczesne wykrywanie raka płuc za pomocą tomografów. Takie urządzenie znajduje się od niedawna w Szpitalu Specjalistycznym w Prabutach.**

Przypomnijmy. Dzięki funduszom z Urzędu Marszałkowskiego oraz gdańskiemu szpitalowi do Prabut trafił używany tomograf. Po modernizacji prowadzone są już pierwsze badania. Doktor Tomasz Szczęsny napisał pro-

gram, którego głównym celem są badania za pomocą tomografu mające na celu wczesne wykrywanie raka płuc.

- Kilka lat temu jedno takie badanie wynosiło 650 zł. Dziś jest tańsze i kosztuje ok. 120 zł – mówi lekarz. – Poza tym takie badania mają przewagę nad rentgenem klatki piersiowej, który nie wykryje wszystkich zmian na płucach.

Dzięki otrzymanym pieniądżom w Prabutach odbyło się szkolenie radiologów z trzech ościennych województw.

Dlatego prabucki szpital zwrócił się do lokalnego samorządu o zabezpieczenie pieniędzy w budżecie na kolejne badania profilaktyczne. Dzięki temu można by przebadać ok. 100 – 200 pracujących w wieku 45 – 50 lat. O pieniądze ma także zabiegać działające przy prabuckim szpitalu stowarzyszenie. Lekarze chcą, aby w Prabutach powstało specjalistyczne centrum chorób płuc, co będzie powrotem do tradycji, gdy szpital ten był Sanatorium Przeciwgruźliczym. (just)

## Stypendia. Zmiany w regulaminie

# Pomoc najbardziej potrzebującym

W związku z niewykorzystaniem wszystkich funduszy na stypendia przyznawane w ubiegłym roku szkolnym i koniecznością oddania 20 tys. zł, samorządowcy postanowili wnieść poprawki do regulaminu określającego kryteria. Przede wszystkim zwiększono wysokość przyznawanego świadczenia.

- Mamy już roczne doświadczenie i jesteśmy mądrzejsi. Chcemy tę wiedzę odpowiednio wykorzystać, aby nie powtórzyła się sytuacja, w której ponownie trzeba oddać pieniądze – wyjaśnia Palmira Trzcicka-Kowalska z Urzędu Miasta i Gminy w Prabutach. – A tak się właśnie stało przy wyznaczaniu poprzednich stypendiów. Ustalając regulamin nie wiedzieliśmy, jaką kwotę otrzymamy. We wrześniu zwiększono nam pulę. Proponowaliśmy rodzicom i uczniom, by składali wnio-

ski. Niestety, nie udało nam się rozdać wszystkich pieniędzy i trzeba było je zwrócić. Dlatego musimy być przygotowani na wszystko, także na otrzymanie większej sumy.

Zgodnie z wymogami wysokość stypendium ma mieścić się w granicach: od 44 zł do 112 zł. Im niższy dochód przypada na członka rodziny, tym stypendium jest wyższe. Dlatego postanowiono przyjąć następujące kryteria. W przypadku dochodu w wysokości od 0 – 158 zł to kwota stypendium wynosić będzie: od 67,20 – 112 zł (a było 84 – 112 zł); przy dochodzie od 158, 01 – 240 zł to stypendium: od 56 – 100,80 zł (a było 56,01 – 84 zł), zaś przy dochodzie 240,16 – 316 to stypendium 44,80 – 89,601 (było 44,80 – 56).

- Drugą ważną zmianą jest zapis w regulaminie, że pieniądze mogą być wypła-

cane w kasie urzędu. W praktyce okazało się, że niewiele osób ma konta – dodaje P. Trzcicka-Kowalska.

W regulaminie zaznaczono także, że pobrane w ramach stypendium pieniądze muszą być rozliczone. Najprościej za pomocą paragonu. Jeżeli pieniądze będą przeznaczone na szkolny wyjazd ucznia, to należy pobrać od szkoły odpowiedni druk. Jeżeli zaś zostaną odkupione używane podręczniki, wtedy pisze się specjalne oświadczenie, które musi być podpisane także przez wychowawcę klasy.

- Z doświadczenia mogę także powiedzieć, że dużo osób przeznacza te pieniądze na bilety w przypadku dojazdów dzieci do szkół, jak i używane podręczniki – zauważa pani Palmira.

O stypendia mogą ubiegać się rodzice uczniów ze szkół podstawowych, gimnazjów oraz ponadgimnazjalnych.



Zgodnie z wymogami wysokość szkolnego stypendium ma mieścić się w granicach od 44 zł do 112 zł. Im niższy dochód przypada na członka rodziny, tym stypendium jest wyższe.

Fot. Justyna Sikorska

- W najlepszej sytuacji są uczniowie klas pierwszych, którzy oprócz stypendium otrzymują także wyprawkę szkolną – mówi Palmira Trzcicka-Kowalska. – Listę osób z biednych rodzin przedstawia opieka społeczna, później trafia ona do

szkół, gdzie dyrektorzy mogą dopisać uczniów, którzy ich zdaniem powinni otrzymać taką pomoc i organ prowadzący, czyli burmistrz, zatwierdza taką listę. Później zamawiamy podręczniki i wskazujemy szkoły, do jakich mają trafić. (just)



Z rodzinnego albumu. Ich pierwsza fotografia

# Najmłodsze dzieci



Anna Okorska urodziła się 30 września o godz. 6.30 (waga: 3,4 kg, długość: 55 cm). Jej rodzice to Alicja i Cezary Okorscy z Prabut.



Córka Justyny i Jarosława Pawelców z Gardei przyszła na świat 3 października o godz. 5.45 (waga: 3,85 kg, długość: 54 cm).



Dominik Galas urodził się 2 października o godz. 1.30 (waga: 2,9 kg, długość: 54 cm). Jego rodzice to Barbara i Marek Galasowie z Moraw.



Dominik – syn Agnieszki Słońskiej i Mariusza Grabowskiego z Gardei, przyszedł na świat 29 września o godz. 19.05 (waga: 4 kg, długość: 59 cm).



Filip Markowski urodził się 20 września o godz. 5.00 (waga: 3,2 kg, długość: 56 cm). Jego rodzice to Beata i Michał Markowscy z Kwidzyna.



Julia – córka Justyny Brzozy-Rumianowskiej i Marcina Rumianowskiego z Brokowa, przyszła na świat 28 września o godz. 19.00 (waga: 2,9 kg, długość: 52 cm).



Julka – córka Agnieszki Górczyckiej i Andrzeja Bogusza z Kwidzyna, przyszła na świat 1 października o godz. 8.15 (waga: 3,4 kg, długość: 51 cm).



Konrad Hołubowicz urodził się 25 września o godz. 23.10 (waga: 3,15 kg, długość: 56 cm). Jego rodzice to Emilia i Maciej Hołubowiczowie z Kwidzyna.



Michał Koc urodził się 27 września o godz. 20.55 (waga: 3,55 kg, długość: 55 cm). Jego rodzice to Katarzyna i Krzysztof Kocowie z Kwidzyna.



Miłosz – syn Katarzyny Sadowskiej i Łukasza Gwizdały z Prabut, przyszedł na świat 2 października o godz. 13.20 (waga: 4,2 kg, długość: 58 cm).



Wojciech Żuchliński urodził się 1 października o godz. 9.35 (waga: 3,4 kg, długość: 54 cm). Jego rodzice to Małgorzata i Stanisław Żuchlińscy z Pawłowa.



Zuzanna Gwizdała urodziła się 3 października o godz. 8.35 (waga: 2,8 kg, długość: 50 cm). Jej rodzice to Magdalena i Mariusz Gwizdałowie z Prabut.



Szymon – syn Doroty Słupek i Artura Sztandera z Prabut, przyszedł na świat 27 września o godz. 13.20 (waga: 4 kg, długość: 58 cm).

**Wszystkie fotografie wykonano w kwidzińskim szpitalu we wtorek – 3 października.**

**Zdjęcia: Mirosław Wiśniewski**

## IMIENINY

4 października – Rozalii, Franciszka, Konrada  
5 października – Igora, Rajmunda, Apolinarego  
6 października – Petry, Fryderyki, Artura  
7 października – Mirelli, Marka, Sergiusza  
8 października – Brygidy, Pelagii, Marcina  
9 października – Ludwika, Arnolda, Bogdana  
10 października – Pauliny, Daniela, Franciszka (just)

## ZYCZENIA

### W dniu imienin

Z okazji imienin Teresie Sikorskiej najserdeczniejsze życzenia dużo radości, zadowolenia z siebie oraz zdrowia i spełnienia składają:

**Robert, Alicja, Czarek, Justyna i Krzysiu.**

### PRZYNIĘŚ ZDJĘCIE

Zapraszamy Czytelników do współtworzenia tej rubryki.

Na stronie „Kuriera Rodzinnego” publikujemy pozdrowienia z okazji, imienin, urodzin, ślubów, chrzcin, rocznic i wszelkich innych okazji. Ze zdjęciami, serdecznymi słowami.

Tu publikować będziemy również dostarczone do redakcji sympatyczne rodzinne fotografie z pozdrowieniami, a także podobizny Waszych pociech.

Mile widziane są także zdjęcia domowych zwierzątek.

Wystarczy dostarczyć materiały (przynieść lub przysłać) do redakcji „Kuriera Kwidzińskiego” przy ul. Chopina 26.

Nasz telefon 645 75 40, i adres e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl. Materiały należy dostarczać do każdego poniedziałku do godziny 12.00.

## MAM NA IMIĘ...

**Dominik.** Ma konserwatywne przekonania, umysł o szerokich horyzontach. Jest otwarty na wszystko, krytyczny w stosunku do niepewnych sytuacji. Woli wcześniej dotknąć palcem, niż później miałby się cały poparzyć. Lubi dociekać prawdy. Dominik jest bardzo przeświadczony o słuszności swojego postępowania.

**Wojciech.** Do celu zawsze zmierza prostą drogą. Wyrządzonych mu przykrości na ogół nie zapomina. Osoba o tym imieniu jest energiczna, zaradna i pracowita. Ma starannie przemyślaną metodę pracy, umysł krytyczny, umiejący wszystko prawidłowo analizować. Ma też dobrze rozwinięty zmysł intuicji, dlatego też decyzje podejmuje szybko i trafnie. Do niektórych ludzi podchodzi z rezerwą i nieufnie. Wcześniej zakłada rodzinę, kocha żonę, lubi dzieci.

**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
Kwidzyn, ul. Kollataja 3

- stomatologia estetyczna
- protetyka
- wybielanie
- biżuteria nazębna

lek. stomatologii  
Maciej Sachanowicz

Rejestracja telefoniczna  
261 24 42



**GABINET ORTOPEDYCZNY**



lek. medycyny  
**ANDRZEJ MADEJ**

Kwidzyn ul. Grudziądzka 17 tel. 601 810 617  
rejestracja tel. (055) 279 12 00

**CHOROBY I CHIRURGIA  
NACZYŃ KRWIONOŚNYCH**

lek. med. **Zbigniew Kupis**  
specjalista chirurgii ogólnej  
przyjmuje: drugi i ostatni piątek miesiąca  
godz: 14.00 - 16.00  
Kwidzyn, ul. 11 Listopada 27 (Lancet)  
Tel. 0 603 612 943, (055)279 30 84

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska  
Gabinet prywatny

**Janusz Szapert**  
specjalista psychiatra

Przyjmuje:  
wtorek, czwartek w godz. 17.00 - 19.00

Lekarz uprawniony do badań profilaktycznych  
pracowników i badań kierowców.  
Możliwość uzgodnienia indywidualnego terminu wizyty.

Kwidzyn ul. Piłsudskiego 45 II p. pokój 13  
tel. 601 650 198

**GABINET GINEKOLOGICZNY**



lek. med. **Edmund Nowak**  
specjalista ginekolog - położnik

Przyjmuje:  
wtorki, piątki w godz. 15.30 - 18.00

Kwidzyn ul. Korczaka 7  
tel. 279 25 98, 603 071 104

**GABINET KARDIOLOGICZNY**



lek. med. **Waldemar Templin**  
specjalista kardiolog - internista

Przyjmuje: bez rejestracji wtorki i czwartki 16.00 - 17.30  
w pozostałe dni wyłącznie po telefonicznym uzgodnieniu  
tel. 279 47 98 Rejestracja czynna codziennie 8.00 - 9.30

Kwidzyn ul. Piłsudskiego 45 II p.  
tel. w gabinecie 261 39 39, domowy 279 48 30

Indywidualna  
Praktyka Lekarska

lek. stomatolog  
**JOANNA  
ZIENKIEWICZ**



Przyjmuje prywatnie  
oraz w ramach umowy NFZ

Rejestracja tel.  
**(055) 279 09 03**  
**0 506 964 472**

Kwidzyn,  
ul. Staszica 22

**Gabinet Stomatologiczny**

Specjalistyczna praktyka lekarska  
**Jolanta Szafarowicz - Hryniewska**  
Lek. stomatologii

Przyjmuje:  
poniedziałek, środa - 13.00 - 18.00  
wtorek, czwartek, piątek - 8.00 - 13.00



**"SONODENT" SC**

lek. med. **Małgorzata Pytel**  
lek. stomatolog **Jacek Bolałek**


**PRACOWNIA RTG** Czynna codziennie w godzinach:  
8.00 - 12.00 12.30 - 16.30  
tel. (055) 275 97 93  
- skierowanie od lekarzy POZ  
- badania prywatne i okresowe

**GABINET USG** Rejestracja tel. 279 47 14  
bez rejestracji:  
wtorek 15.00 - 18.00  
piątek 15.00 - 17.00

**PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY**  
Rejestracja tel. 279 47 14  
Pełen zakres usług, RATY

Kwidzyn ul. Mieszka I 4 (pawilon)

**PROTEZOWNIA**  
Andrzej Nowakowski



Ekspresowa naprawa protez  
i aparatów ortodontycznych

Czynne od poniedziałku do piątku 8.00 - 17.00  
w soboty dyżur telefoniczny 279 47 84

Kwidzyn ul. Braterstwa Narodów 44  
tel. 279 58 61

Indywidualna Specjalistyczna  
Praktyka Stomatologiczna

lek. stomatolog  
**ANDRZEJ AŁTYN**



Czynne:  
poniedziałek  
czwartek  
16.00 - 18.00

Kwidzyn, ul. Żeromskiego 62  
Rejestracja telefoniczna : 279 41 36

Indywidualna Specjalistyczna  
Praktyka Stomatologiczna



lek. stomatolog  
**Zenon Sachanowicz**  
rejestracja telefoniczna  
279 27 54

poniedziałek, środa oraz wtorek  
( przed południem )  
Czwartek 16.00 - 18.00  
(bez wcześniejszej rejestracji)

Kwidzyn,  
ul. Grunwaldzka 50 C

**GABINET CHIRURGICZNY**



lek. med. **Zdzisław Żywicki**  
Specjalista chirurg

Przyjmuje: Poniedziałek, wtorek, środa  
piątek: 15.00 - 18.00

**BEZ SKIEROWAŃ**

Kwidzyn ul. Staszica 5 tel. 279 21 61, 602 733 218

**STOMATOLOG**

lek. stomatolog  
**Elżbieta  
Augustynowicz**



Kwidzyn, ul. Reymonta  
budynek centrali ciepłej nr 2  
(przy parkingu Champion)

Przyjmuje:  
poniedziałki, środy,  
czwartek 16.00 - 19.00

rejestracja telefoniczna

Tel. 279 49 48  
kom. 0 601 443 042



**Gabinet Dermatologiczny**

lek. medycyny -  
specjalista dermatolog  
**Małgorzata Skrajda**




Przyjmuje:  
poniedziałek 16.30 - 18.00  
czwartek 16.30 - 18.00

Kwidzyn ul. 11 Listopada 20  
(LANCET)  
rejestracja telefoniczna  
261 51 74

**GABINET ALERGOLOGICZNY**

lek. med.  
**Barbara Przedwojska-Szwarc**  
specjalista alergolog,  
pulmonolog i internista



Przyjmuje:  
poniedziałek 16.45 - 18.30  
czwartek 16.45 - 18.30  
wizyty domowe

Kwidzyn ul. 11 Listopada 20 (LANCET)  
tel. 278 23 38

# Jesienny Wizaz

**Zakład fryzjerski  
"EVOL" Ewelina Sawicka**

Ulubiony salon fryzjerski 2006

Poleca:  
najmodniejsze jesienne trendy w strzyżeniach i farbowaniu oraz kosmetyki firmy "MATRIX"

ul. Grunwaldzka 14, tel. 697977667  
82-500 Kwidzyn

**AVON** 120 lat

Poznaj sekrety piękna  
Odkryj siłę przyjaźni

Astrid Śdana  
Koordynator sprzedaży  
tel. 0 601 548 366  
(055) 261 16 83  
e-mail: avon.astrid@op.pl

www.avon.astrid.webpark.pl

Dołącz do grona naszych Konsultantek i Klientek

ZAKŁAD KOSMETYCZNY  
**"URODA i STYL"**

Poleca:  
Zabieg rewitalizujący najnowszą aparaturą do głębokiego wprowadzania czynnych składników za pomocą ultradźwięków

Iwona Wirecka  
ul. Kościuszki 46 a,  
82-500 Kwidzyn  
tel. 055 645 72 25,  
kom. 502 897 710

## Nasza rozmowa. Czytelnicy wybrali najlepszy salon fryzjerski Fryzura w dobrych rękach



Czytelnicy „Kuriera” uznali, że Zakład Fryzjerski „Evol” jest najlepszym salonem w mieście. Na zdjęciu: właścicielka zakładu Ewelina Sawicka i przedstawiciele naszej gazety – Agnieszka Lipiec i Jarosław Stojalowski.

Fot. Miroslaw Wiśniewski

-Bardzo dziękuję Czytelnikom „Kuriera”, którzy głosowali w plebiscycie na mój zakład. Nadal będę się starała, by nie zawieść ich oczekiwań. Mój zakład istnieje w Kwidzynie od niedawna, bo dopiero od ośmiu miesięcy. Bardzo uważnie słucham, co klienci do mnie mówią, i staram się spełniać ich oczekiwania – mówi Ewelina Sawicka, właścicielka Zakładu Fryzjerskiego „Evol” w Kwidzynie, który zwyciężył w plebiscycie Czytelników „Kuriera”

-Jak mogłaby Pani opisać klientów swojego zakładu?

-Przychodzą do mnie różni ludzie – młode kobiety, które chcą mieć modne fryzury, starsze panie, którym np. choroba utrudnia codzienne układanie włosów, więc regularnie odwiedzają mnie, by zrobić trwałą ondulację i nałożyć farbę. Trwałe fryzury nie są już tak popularne, młodsze osoby w zasadzie nie

decydują się na nie, obecnie modne są proste włosy, więc panie samodzielnie je wygładzają prostownicami. Dość często natomiast wykonuję tzw. trwałą podnoszącą włosy u nasady. Decydują się na nią osoby o cienkich włosach – jednak utrzymuje się ona trochę krócej niż tradycyjna trwała (ok. 2 - 3 miesiące).

-Od dziecka marzyła Pani, by zostać fryzjerką. Już w podstawówce uczestniczyła Pani w szkoleniach. Obecnie regularnie bierze Pani udział w specjalistycznych kursach.

-Firmy kosmetyczne, z którymi współpracuję, organizują kursy i pokazy. Polega to zwykle na tym, że pod okiem mistrzów wykonujemy fryzury modelkom, a oni doradzają, sprawdzają i oceniają naszą pracę. Często obserwujemy na telebimie, jak mistrz strzyże i układa fryzurę. Potem otrzymujemy kasetę z nagraniem

całego pokazu i z niej się uczymy. Bardzo dużo mi dają takie szkolenia, m.in. z tego powodu zrezygnowałam z prowadzenia salonu w Dzierżgoniu. Tam nie mogłam się rozwijać, gdyż klientki nie oczekiwały ode mnie nowości, prosiły o tradycyjne fryzury, np. pasemka. W Kwidzynie jest inaczej, to większe miasto, a klienci bardziej wymagający. (ad)

### Przyjdź po prezent

Dwa zestawy kosmetyków firmy Avon, kupony na bezpłatne strzyżenie w Salonie Fryzjerskim „Point”, kupony na strzyżenie z modelowaniem w Zakładzie Fryzjerskim „Evol” oraz kupon na zabieg rewitalizujący i na parafinowy na dłonie w salonie „Uroda i styl” – takie prezenty czekają na Czytelników, którzy przyjdą do redakcji „Kuriera” z tym wydaniem gazety – codziennie oprócz soboty i niedzieli w godz. 10.00 – 14.00.

REKLAMA

**NZOZ** **Grota Solna** **SAUNA** **ŁAZNIA PAROWA**

Kwidzyn, ul. Zbożowa 1 Tel. 055 261 03 33, 601 538 408 **ZAPRASZAMY**

# KWIDZYŃSKI INFORMATOR USŁUGOWY

nazwa firmy, adres

oferta

## AUTO-MOTO

Firma Roman Rybicki  
82-500 Kwidzyn,  
ul. Malborska 112  
tel. 279-31-06, fax 261-15-94

### PROMOCJA!!!

#### WYMIANA OLEJU - BEZPŁATNIE

+ dodatkowy upominek przy wymianie oleju SHELL.

Promocja ważna do końca września.

Czynny: codziennie od 8 do 17, Sob. od 8 do 14

331042

## FRYZJERSKIE

"DAGMA" Fryzjer damsko-męski  
Chilińska Barbara  
ul. Kościuszki 7A tel. 2793242

Czynne: codziennie  
od 9.00 - 17.00  
soboty od 9.00 - 14.00

*Kompleksowe  
usługi fryzjerskie*



341095

## MEDYCZNE

# MADA

## PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA

Tczew, al. Zwycięstwa 9 lok. 7 (obok Dworca PKS)  
tel. 609 752 071

### Badania psychotechniczne :

- kierowców ● operatorów
- wysokościowe i inne badania psychologiczne

1570010

## KRAWIECKIE



Krawiectwo  
"Joanna"  
Kwidzyn ul. Kościuszki 28  
Sztum ul. Mickiewicza 16

tel. 697 20-55-26

pn.- pt. 9" - 18"  
sob. 9" - 14"

Oferujemy szeroką gamę usług w zakresie krawiectwa, typu:  
szycie miarowe, przeróbki, cerowanie jeans'ów, skracanie i zwięzanie odzieży.

**ZAPRASZAMY!**

## PASMANTERIA



Pasmanteria  
"Trendy"  
Kwidzyn  
ul. Kościuszki 28  
ul. Mickiewicza 16  
Sztum

tel. 697 20-55-26

pn.- pt. 9" - 18"  
sob. 9" - 14"

Oferujemy szeroki wybór artykułów pasmanteryjnych:  
tkaniny, welny, zamki, guziki, zasłony i firany w cenach promocyjnych.

**ZAPRASZAMY**

## TURYSTYCZNE

Biuro Podróży "Butryn Travel"  
Jarosław Butryn  
ul. Kościuszki 5  
82-200 Malbork  
tel. 055 272 08 08

### Oferta- lato 2006!

- wysokie rabaty do 30 %
- bilety lotnicze - cały świat
- bilety autokarowe i promowe



Koszykówka. I liga mężczyzn

# Ponownie o jeden kosz

Tak jak w ubiegłym tygodniu o zwycięstwie w meczu decydował jeden rzut. Tym razem jednak to Basket schodził jako pokonany przegrywając z Politechniką Poznań 72:74. Mecz przebiegał jednak w cieniu tragedii Grzegorza Małeckiego, który już w pierwszej minucie spotkania z okrzykiem bólu padł na parkiet z groźną kontuzją kolana. Brak lekarza na hali spowodował, że zawody zostały przerwane i przez ok. 20 minut czekano na przyjazd karetki pogotowia.

## Jeden rzut i przerwa

Mecz zaczął się od przegranego wznawienia i celnego rzutu za 3 punkty Karola Nowickiego. W rewanżowej akcji pod koszem gospodarzy już w 1 minucie gry na boisko padł Grzegorz Małecki.

Sędzia przerwał grę, jednak brak lekarza na hali uniemożliwiła skuteczną pomoc zawodnikowi, który przeraźliwie krzyczał z bólu. Pomocy starali się udzielić osoby ze sztabów obydwu zespołów, jednak do przyjazdu pogotowia zawodnik nie ruszał się z parkietu.

Po wznawieniu gry oglądaliśmy kilka nieudanych akcji pod koszami i dopiero rzuty osobiste Grzegorza Mordzaka zmniejszyły przewagę gości do wyniku 3:2. Po 4 minutach gry Politechnika prowadziła już 7:2, jednak celne rzuty Dariusza



Tym razem zawodnicy Basketu schodzili z parkietu z opuszczonymi głowami. Choć było tak blisko, w Poznaniu nie udało się wywalczyć zwycięstwa.

Puncewicza i Huberta Mazura pozwoliły odrobić straty i osiągnąć niewielkie prowadzenie (7:8).

Gospodarze jednak bardzo szybko odrobili straty, zdobywając aż 11 punktów, przy czym Basket odpowiedział jedynie rzutami Puncewicza (18:11). Końcówka meczu należała już do Mordzaka, który doprowadził do stanu 18:15.

## Dobra gra Andrzejewskiego

W drugiej kwarcie zdobywanie punktów rozpoczął Tomasz Andrzejewski udaną akcją pod koszem (18:16). Niestety kwidzynie nie potrafili przemóc niewielkiej

**Politechnika Poznań – Basket Kwidzyn 74:72**

(18:15, 20:21, 19:16, 17:20)

**Politechnika:** Nowicki 21 (1), Smorawiński 15 (2), Buczyński 11 (2), Surówka 8, Semmler 7, Wojdyła 6 (2), Baganc 6, Bartos, Szydłowski, Małecki, Mowlík, Gierwazik.

**Basket:** Mordzak 21 (1), Szybiński 13, Mazur 10 (2), Andrzejewski 10, Puncewicz 8 (1), Potulski 8, Milewski 2.

przewagi miejscowych. Po 15 minutach gry było już 30:25, po udanym wejściu pod kosz Bartka Potulskiego. Kolejne punkty zdobył Andrzejewski, który rozgrywał w Poznaniu bardzo dobre zawody. Gdy kwidzynie zmniejszyli przewagę do dwóch punktów (35:33), niecelny rzut spowodował kontrę Politechniki, która rzutem za 3 punkty podwyższyła wynik na 38:33. Na szczęście kwidzynie rzutem na taśmę zdołali odrobić ten rzut. Mordzak podał do dobrze ustawionego Huberta Mazura, który zdobywając „trójkę” zmniejszył przewagę do stanu 38:36.

## Tradycyjnie Mordzak

Kolejna część gry to popis Mordzaka, który rozgrywając piłkę bardzo często decydował się na rzuty. Właśnie po jego punktach Basket wyszedł na prowadzenie 42:43. Niestety gospodarze nie zamierzali odpuszczać i wykorzystując niedokładność Basketu, odrobili straty prowadząc 57:49. Jak stało się to już tradycją tego meczu, ostatnie punkty dla Kwidzyna zdobył Mordzak. „Trójka” kwidzynie rozgrywającego dała zmianę wyniku meczu na 57:52.

## Próba ataku

W czwartej kwarcie kwidzynie ruszyli do ataku. Punktowali m.in. Szybiński, Mordzak i Potulski i w 38

minucie gry Basket prowadził 64:70. Błędy kwidzynie w obronie spowodowały jednak, że Poznań odrobił straty doprowadzając do remisu po 70. Ze strony Basketu punktował jeszcze Andrzejewski, ale gospodarze zdołali doprowadzić do remisu. Tuż przed końcem ostatnie punkty zdobył Surówka, a desperacki rzut Puncewicza za 3 punkty nie znalazł już drogi do kosza.

Choć Basket był faworytem tego meczu, nie zdołał wywalczyć zwycięstwa w Poznaniu. 74:72 triumfowała nowa drużyna byłego zawodnika Basketu – Tomasza Wojdyły.

(fox)

## Lekkoatletyka. Mistrzostwa Polski Najlepszy w kraju

Patryk Szpeflík został Mistrzem Polski w chodzie na 5 km. Zawodnik Kwidzyńskiego Klubu Lekkoatletycznego „Rodło” był najlepszy na tym dystansie podczas Mistrzostw Polski. W tym roku rozgrywane one były w Siedlcach.

Jeszcze przed startem Patryk był jednym z faworytów swojej kategorii. Jako jeden z niewielu w tym sezonie osiągał już czasy poniżej 25 minut. Po starcie od razu wysunął się na prowadzenie i nie oddał go już do samej mety, przychodząc z czasem 25,04,41. Drugie miejsce zajął Mieczysław Romanowski z Polonii Warszawa (25,15,42), a trzeci był Mateusz Jasiński Polonia Warszawa (25,21,56).

Patryk osiągał w tym sezonie najlepsze wyniki w Polsce zarówno na szosie jak i na bieżni – mówi trener zawodnika, Andrzej Stawicki. - W tym sezonie osiągnął wszystko, co było do zdobycia, więc tytuł Mistrza Polski jest doskonałym zwieńczeniem jego startów.

Zawodnik zrobił także spory postęp od ubiegłorocznych Mistrzostw, w których był VI.

W zawodach startował także Mariusz Tas, który zajął VII miejsce w biegu na 600 m. Także w jego przypadku był to bardzo dobry start, bowiem zawodnik czasem 1,26,65 ustanowił swój nowy rekord życiowy.

(fox)



Tomasz Andrzejewski zagrał przeciwko Politechnice bardzo dobry mecz. Zdobył 10 punktów (71,4 proc. skuteczności), miał 6 zbiórek i 2 przechwyty.

Zdjęcia: Mirosław Wiśniewski

## Wyniki II kolejki:

Start Lublin – Spójnia Stargard Szcz.	68:71
Politechnika Poznań – Basket Kwidzyn	74:72
Resovia Rzeszów – Tarnovia 4You Tarnowo Podgórze	92:81
Znicz Pruszków – Sokół Łańcut	68:72
Siarka Tarnobrzeg – Zastal Zielona Góra	61:80
Sportowiec Częstochowa – Sportino Inowrocław	103:105
Górník Wałbrzych – Stal Stalowa Wola	89:62

## Tabela I ligi:

1.Zastal Zielona Góra	2	4	146-117
2.Górník Wałbrzych	2	4	166-137
3.Resovia Rzeszów	2	4	166-153
4.Sportowiec Częstochowa	2	3	183-178
5.Sokół Łańcut	2	3	135-133
6.Basket Kwidzyn	2	3	137-137
7.Sportino Inowrocław	2	3	190-195
8.Stal Stalowa Wola	2	3	150-159
9.Politechnika Poznań	2	3	130-138
10.Siarka Tarnobrzeg	2	3	153-165
11.Spójnia Stargard Szcz.	2	3	141-156
12.Znicz Basket Pruszków	2	2	140-146
13.Start AZS Lublin	2	2	141-151
14.Tarnovia 4You Tarnowo Podgórze	2	2	156-169

## Minigolf. Grand Prix Kwidzyna Został jeden turniej

Piotr Zaraziński zwyciężył w VIII indywidualnym turnieju Grand Prix Kwidzyna. Zwycięzca nadal ma szansę na zdobycie I miejsca w całym cyklu rozgrywek, o które rywalizuje jedynie z Markiem Sroka. Różnica 50 punktów między tymi zawodnikami jest jeszcze do odrobienia.

W VIII turnieju, po pierwszym przejściu 18 dołków, najlepszy wynik uzyskał P. Zaraziński. Ponieważ przewaga nad następnymi graczami (Marek Sroka, Zbigniew Jeż) wynosiła zaledwie 3 punkty, drugie przejście zapowiadało się bardzo ciekawie. Grający w skupieniu lider, utrzymał jednak pierwsze miejsce, powtarzając swój wynik. Do walki o puchar za II-IV miejsce włączyli się także gracze ze słabszymi wynikami w pierwszym przejściu. Drugą lokatę zdobył bowiem Wojciech Czyż, który 18 dołków w drugim przejściu pokonał za 46 uderzeniami, a trzeci był Mirosław Wiśniewski (45 uderzeń). Kończący zawody na IV miejscu Marek Sroka, stracił zatem kilka cennych punktów do końcowej klasyfikacji. (fox)

### Wyniki VIII turnieju:

1. Piotr Zaraziński	51 51
2. Wojciech Czyż	60 46
3. Mirosław Wiśniewski	62 45
4. Marek Sroka	54 56
5. Zbigniew Jeż	54 57
6. Jerzy Michalski	58 61
7. Krzysztof Foryś	73 78
8. Justyna Sikorska	82 74
9. Sławomir Koralewski	krecz



Piotr Zaraziński dwukrotnie zdobył 51 punktów.

### Czołówka rankingu GP Kwidzyna:

1. Marek Sroka	570 pkt
2. Piotr Zaraziński	520 pkt
3. Adam Łukaszewski	470 pkt
4. Sławomir Kamper	460 pkt
5. Jerzy Michalski	450 pkt
6. Zbigniew Jeż	300 pkt
7. Wojciech Czyż	270 pkt
8. Mariusz Schaefer	250 pkt
9. Artur Zaraziński	240 pkt
10. Robert Cynk	220 pkt

### Zapraszamy

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji zaprasza na ostatni IX turniej Grand Prix Kwidzyna w minigolfa. Zawody odbędą się w czwartek 5 października o godz. 16.00. Startować mogą wszyscy chętni, a zapisy przyjmowane będą na pół godziny przed rozpoczęciem gry. Wpisowe wynosi 3 zł od startującego gracza.

## Minigolf. VII Mistrzostwa Polski w Sopocie

# Najlepsi nadal grają w Sopocie

Sopocianin Paweł Larus ponownie został Mistrzem Polski w minigolfe. Zawodnik okazał się najlepszy spośród 50 uczestników tegorocznych zmagania. Po raz drugi w zawodach uczestniczyła również ekipa z Kwidzyna, która oprócz gospodarzy była najliczniej reprezentowana w tym turnieju. Niestety tym razem nasi reprezentanci nie zdobyli żadnych trofeów. Najlepsi kwidzyńscy gracze zajęli odpowiednio: V miejsce w kategorii kobiet (Anna Skrobiszewska), VIII miejsce w kategorii juniorów (Mariusz Gierczak), XI miejsce w kategorii seniorów (Mirosław Wiśniewski) oraz VII miejsce drużynowo.

W składzie zabrakło jednak takich graczy jak: Sławomir Kamper, Piotr Zaraziński, Artur Zraziński, Mariusz Schaefer czy Dariusz Schaefer, co wyraźnie osłabiło szanse kwidzyńskich minigolferów.

Nawierzchnia sopockiego toru jest zupełnie inna niż w Kwidzynie. Na pierwszy rzut oka gra wydaje się dużo prostsza, jednak wymaga większej precyzji. Niestety choć organizatorzy przewidzieli, iż dwa terminy treningowe, kwidzyńscy gracze dojechali dopiero na turniej i rozpoczęli grę „z marszu”. Bardzo szybko okazało się, że aby nawiązać walkę z najlepszymi należało uzyskać wyniki poniżej 40 uderzeń na 18 dołkach. Niestety naszym graczom zdarzało się to zbyt rzadko. Spora przewagę dawały również piłeczki, których używali gospodarze. Różna ich gęstość, sprężystość sprawiała, że bardzo często wpadały do dołka już za pierwszym uderzeniem lub też odbijając się od band, czy innych przeszkód.

Pierwszego dnia zawodów



Robert Cynk był jednym z trzech najlepszych zawodników Kwidzyna. W turnieju indywidualnym ostatecznie zajął XVII miejsce, a w rozgrywkach drużynowych wywalczył X miejsce.

wszyscy uczestnicy czterokrotnie pokonywali 18 dołków. Uzyskane wyniki pozwoliły wyłonić najlepszych w kategorii juniorów, kobiet oraz klasyfikacji drużynowej.

Drugiego dnia dodatkowe dwa przejścia pokonywali seniorzy. Następnie organizatorzy wyłonili pierwszą ósemkę zawodów, która rozgrywała kolejne dwa przejścia finałowe.

Niestety wśród ośmiu najlepszych zawodników zabrakło tym razem kwidzyńców. Najwyżej uplasował się Mirosław Wiśniewski, który zajął XI miejsce. Po czterech rundach był IX i razem z piątką innych graczy walczył o wejście do „ósemki”. Niestety ostatecznie zabrakło kilku punktów.

Po powrocie do Kwidzyna, rozczeni gracze postanowili rozegrać dodatkowy turniej w Kwidzynie. Mimo późnej pory, w jednym przejściu 18 dołków, zawody wygrał Sławomir Koralewski. (fox)



Sławomir Koralewski nie miał zbyt wiele szczęścia w Mistrzostwach Polski. Indywidualnie zajął XXI miejsce, natomiast w kategorii drużynowej zajął XI miejsce tworząc razem z Markiem Żeleźniakiem i Jolantą Wardak z Sopotu ekipę Kaczorki. O wiele większy sukces zawodnik osiągnął jednak po powrocie Kwidzyna, gdy rozegrano zawody wśród kwidzyńców. W jednym przejściu 18 dołków, okazał się najlepszy.

### Kat. Seniorów

(najlepsza ósemka rozgrywała 8 rund, pozostali 6)

1. Paweł Larus	294 pkt (średnia 36,75)
2. Jacek Wardak jr	300 pkt (średnia 37,5)
3. Daniel Zalewski	301 pkt (średnia 37,625)

### Miejsca kwidzyńców:

11. Mirosław Wiśniewski	251 pkt (średnia 41,8)
14. Marek Sroka	261 pkt (średnia 43,5)
17. Robert Cynk	272 pkt (średnia 45,3)
21. Sławomir Koralewski	277 pkt (średnia 46,16)
22. Grzegorz Kamper	281 pkt (średnia 46,83)
24. Adam Łukaszewski	289 pkt (średnia 48,16)
25. Jerzy Gosik	298 pkt (średnia 49,66)
26. Cezary Figura	304 pkt (średnia 50,66)

### Kat. Kobiet (4 rundy)

1. Anna Dunajska	175 pkt (średnia 43,75)
2. Maryla Rogińska	185 pkt (średnia 46,25)
3. Joanna Gólc	186 pkt (średnia 46,5)

### Miejsca kwidzyńcianek:

5. Anna Skrobiszewska	215 pkt (średnia 53,75)
6. Barbara Łukaszewska	230 pkt (średnia 57,5)
7. Justyna Sikorska	247 pkt (średnia 61,75)

### Kat. Juniorów (4 rundy)

1. Mateusz Miłoch	151 pkt (37,75)
2. Maciej Mikołowski	158 pkt (39,5)
3. Paweł Litomski	169 pkt (42,25)

### Miejsca kwidzyńców:

8. Mariusz Gierczak	224 pkt
9. Michał Łukaszewski	225 pkt
10. Piotr Michalski	230 pkt
12. Błażej Sroka	266 pkt

### kat. Drużynowa (4 rundy – 17 drużyn)

1. Kilerów Trzech	470 pkt
(Daniel Zalewski, Jacek Herdzik, Jarosław Herdzik)	
2. Dunajszczaki	480 pkt
(Zbigniew Dunajski, Rafał Dunajski, Radek Dunajski)	
3. Minigolf Club Sopot Team	497 pkt
(Paweł Larus, Piotr Pajewski, Andrzej Dunajski)	

### Miejsca kwidzyńców:

7. Kwidzyn Team II	525 pkt
(Marek Sroka, Mirosław Wiśniewski, Adam Łukaszewski)	
10. Kwidzyn Team	567 pkt
(Grzegorz Kamper, Jerzy Michalski, Robert Cynk)	
11. Kaczorki	571 pkt
(Marek Żeleźniak, Sławomir Koralewski, Jolanta Wardak)	
13. Kwidzyn Team III	605 pkt
(Cezary Figura, Rafał Zieliński, Jerzy Gosik)	
14. Dziewczyny z Kwidzyna	672 pkt
(Anna Skrobiszewska, Justyna Sikorska, Barbara Łukaszewska)	
15. Kwidzyn Team IV	679 pkt
(Mariusz Gierczak, Piotr Michalski, Michał Łukaszewski)	

Piłka nożna. Pomorskie wicemistrzem Polski

## Srebro dla kwidzynień

Reprezentacja województwa pomorskiego została wicemistrzem Polski szkół specjalnych w piłce nożnej chłopców do lat 16 (rocznik 1990 i młodszy). W drużynie tej, prowadzonej przez Marka Żeleźniaka i Romana Zduńczyka, znalazło się pięciu zawodników Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kwidzynie. Maciej Paczkowski, Marek Klinger, Piotr Olszewski, Jacek Hauer oraz Paweł Idec wraz z kolegami zdobyli srebrny medal przegrywając w finale 1:3.

W turnieju wzięło udział 14 reprezentacji wojewódzkich. Turniej rozpoczął się od pojedynków rozgrywanych w czterech grupach.

Pomorskie rywalizowało z małopolskim, wielkopolskim oraz warszawskim-mazurskim i bez najmniejszych problemów wygrało swoją grupę. W pierwszym meczu piłkarze pokonali małopolskie 3:0, potem wielkopolskie 4:0 i na koniec reprezentację warszawsko-mazurskiego 5:2.

Dalej grano już systemem pucharowym. W ćwierćfinale pomorskie spokojnie pokonało polskie 4:0. Jednak mecz półfinałowy z śląskim przysporzył



Reprezentacja pomorskiego wicemistrzem Polski do lat 16 szkół specjalnych razem z trenerami: Markiem Żeleźniakiem (po lewej) i Romanem Zduńczykiem.

już piłkarzom i trenerom sporo nerwów.

W pierwszej połowie straciliśmy bramkę i staraliśmy się odrobić straty – mówi Marek Żeleźniak, prowadzący reprezentację pomorskiego. – Wyównanie zdobyliśmy dopiero tuż przed zakończeniem pierwszej połowy. Natomiast o zwycięstwie zdecydował gol zdobyty na 20 sekund przed zakończeniem meczu.

Zwycięstwo dało zespołowi prawo gry o złoty medal. Tam jednak zmierzali się z zachodnio-pomorskim i ulegli 1:3.

–Niestety zachodnio-pomorskie było wyraźnie lepsze i choć staraliśmy się stawić im czoła, nie udało się – dodaje M. Żeleźniak. – Zdobyliśmy jednak tytuł wicemistrza Polski, co jest największym sukcesem województwa w piłce nożnej.

Warto także podkreślić, że tak liczna grupa kwidzynieńskich zawodników w reprezentacji omorskiego to wynik dobrej gry we wcześniejszych zawodach. Zawodnicy SOSW Kwidzyn wygrali bowiem zawody rejonowe, a potem także finał wojewódzki. (fox)

Piłka ręczna. Ekstraklasa mężczyzn

## Pewna wygrana

Tak jak było do przewidzenia, zawodnicy MMTS Kwidzyn zwyciężyli w wyjazdowym spotkaniu w Elblągu 31:29. Podopieczni Daniela Waszkiewicza wygraną zagwarantowali sobie już w pierwszej połowie meczu (przewaga 7 bramek), a następnie kontrolując grę.

Mecz Techtrans-MMTS wywoływał spore zainteresowanie kwidzynieńskich kibiców, którzy przyjechali na mecz do Elbląga. Po pierwsze z powodu bliskości, a po drugie ponieważ w szeregach elbląskiej drużyny występuje aż czterech wychowanków kwidzynieńskiego MMTS-u.

Początek spotkania to bardzo wyrównana gra, gdzie żadna z ekip nie mogła zdobyć wyraźnego prowadzenia. Dopiero od 15 minuty oglądaliśmy już stopniową przewagę Kwidzyna. Bardzo dobra postawa Se-

bastiana Suchowicza w bramce oraz skuteczna gra w ataku, dała MMTS-owi prowadzenie. W ciągu 10 ostatnich minut meczu kwidzynieńscy zdobyli 7 bramek, tracąc zaledwie 2. Warto podkreślić bardzo dobrą postawę w tym spotkaniu Michała Pereta, który zdobył 4 bramki w tej części gry.

W drugiej połowie elblążanie zdołali zmniejszyć przewagę do stanu 12:16. Kwidzynieńscy widząc taki obrót sprawy, przycisnęli mocniej rywalów, przyniesli mocniej rywalów i ponownie odskoczyli na siedmiobramkową różnicę w tym meczu. Później jednak rozluźnili trochę grę i w 52 minucie doszło nawet do stanu 24:27 dla Kwidzyna. Było to jednak wszystko, na co stać było elbląski zespół. MMTS spokojnie wygrał to spotkanie zdobywając kolejne punkty w tym sezonie. (fox)

**Techtrans Darad Elbląg – MMTS Kwidzyn 29:31 (9:16)**  
 Techtrans: Głębocki, Wróbel – Marzec 5, Cielątkowski 4, Perwnis 1, Dukszo, Borsukowicz 5, Korzeniowski 3, Januszewski, Gujski 5, Sadowski, Janusiewicz, Babicki 2, Melandy.  
 MMTS: Suchowicz, Gawlik – Krieger 1, Kawczyński 3, Mroczkowski 3, Wardziński 4, Peret 5, Urbanowicz 6, Markuszewski 3, Cieślak 1, Janiszewski 3, Czertowicz 1, Waszkiewicz 1.



Daniel Urbanowicz zdobył 6 bramek i był najsukcesowniejszym graczem MMTS-u w meczu przeciwko elblążanom.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Piłka nożna. III liga seniorów

## Porażka z beniaminkiem

Zawodnicy Rodła Kwidzyn przegrali w kolejnym pojedynku z beniaminkiem III ligi. Po zwycięstwie nad Regą-Meridą, sprawdzian z Victorią Koronowo okazał się zbyt trudny. Gospodarze już w pierwszej połowie zapewnili sobie zwycięstwo w tym spotkaniu, bo choć w drugim 45 minutach przegrywali podopieczni tre-

nera Grzegorza Obiała, to zawodnicy nie zdołali zdobyć żadnego gola.

W najbliższą sobotę, Rodło będzie miało kolejne trudne zadanie. Do Kwidzyna przyjeżdża bowiem niedawny zespół I ligi - Amica Wronki.

Mecz z trzecią drużyną

**Victoria Koronowo – Rodło Kwidzyn 2:0 (2:0)**  
 Rodło: Szłaga – Wilk, Jeroszewicz, Jędrzejewski (70' Pomorski), Piotr Pagieta, Jaworski (75' Alfred), Świokło (20' Paweł Pagieta), Dąbrowski, Pekrun (30' Maluchnik), Sulej, Kobus.

ligi rozpocznie się o godz. 16.00. (fox)

## Tabela III ligi:

1.Kania Gostyń	9	21	19-6
2.Warta Poznań	9	20	18-5
3.Amica Wronki	9	16	16-8
4.Tur Turek	9	16	13-8
5.Victoria Koronowo	9	15	14-12
6.TKP Toruń	9	14	12-13
7.Jarota Jarocin	9	12	11-13
8.Regal-Merida Trzebiatów	9	12	11-14
9.KP Police	9	12	18-15
10.Mieszko Gniezno	9	11	9-10
11.Kaszubia Kościerzyna	9	11	6-10
12.Rodło Kwidzyn	9	10	7-13
13.Kotwica Kołobrzeg	9	9	15-15
14.Zdrój Ciechocinek	9	7	9-13
15.Lech II Poznań	9	7	12-21
16.Carusia Kartuzy	9	5	6-20

## Wyniki IX kolejki:

Rega-Merida Trzebiatów – Mieszko Gniezno 2:1  
 Victoria Koronowo – Rodło Kwidzyn 2:0  
 Amica Wronki – Kotwica Kołobrzeg 3:2  
 Tur Turek – Warta Poznań 0:0  
 Lech II Poznań – Jarota Jarocin 1:2  
 Kania Gostyń – KP Police 3:2  
 TKP Toruń – Kaszubia Kościerzyna 0:1  
 Zdrój Ciechocinek – Cartusia Kartuzy 2:1

## Wyniki V kolejki:

Olimpia Piekary Śląskie – Vive Kielce 31:29 (11:13)  
 Techtrans Elbląg – MMTS Kwidzyn 29:31 (9:16)  
 Wisła Azoty Puławy – Warmia Olsztyn 27:29 (12:11)  
 Piotrkowianin – Zagłębie Lubin 29:29 (12:19)  
 Stal Mielec – Śląsk Wrocław 32:25 (14:13)  
 Chrobry Głogów – Wisła Płock 27:27 (14:15)

## Tabela ekstraklasy:

1.Zagłębie Lubin	5	10	173-137
2.Vive Kielce	5	7	162-144
3.Olimpia Piekary Śląskie	5	7	141-127
4.Techtrans Elbląg	5	6	142-137
5.MMTS Kwidzyn	5	2	141-140
6.Wisła Olsztyn	5	5	141-119
7.Warmia Olsztyn	5	5	135-153
8.Chrobry Głogów	5	4	148-149
9.Piotrkowianin	5	4	133-151
10.Wisła Azoty Puławy	5	2	122-132
11.Stal Mielec	5	2	140-163
12.Śląsk Wrocław	5	2	124-150

**KURIER**  
Kwidzynieński

KURIER KWIDZYŃSKI tygodnik informacyjno-publicystyczny redagowany przez zespół Wydawnictwa Pomorskiego; prezes zarządu - Wojciech Szramowski, Biuro zarządu tel. (0-58) 530-10-81, redaktor naczelny Wydawnictwa Pomorskiego- Janusz Wikowski (j.wikowski@wp.pl), kierownik działu sprzedaży własnej gazet i promocji Jarosław Stojalowski tel. (058) 530-01-87, kierownik centralnego składu komputerowego Tomasz Dominowski tel. (058) 531-54-95. Redakcja i Biuro Reklamy: 82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 26, tel. (0-55) 645-75-40, tel./fax (0-55) 645-75-41, kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl. REKLAMA: Agnieszka Lipiec, Małgorzata Stypuła. Redaktor naczelny Kuriera Kwidzynieńskiego: Anna Skrobiszewska. Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-55) 261-66-31. PRENUMERATA i kolportaż: Marek Lewandowski, tel. 530-01-87. Wydawca: GWP, Tczew, ul. Gdańska 32, tel. (0-58) 777-44-11 (100 proc. kapitału polskiego, członek Izby Wydawców Prasy). Druk: WP Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego w Tczewie. Indeks 324965, ISSN 1232-0099. Drukowany NAKŁAD: 3180 egz

Za treść reklam Redakcja nie odpowiada; www.pomorskie.pl

# DACHY

## TRAFFIC

DACHY & BLACHY

- Blachodachówka
- Trapez od 6 do 132 mm
- Dachówka ceramiczna Wienerberger, Roben
- Dachówka cementowa Braas i Prodach
- Orynnowanie: Bryza, Plastmo
- Okna dachowe: Roto, Fakro, Rooflite

**SUPER GENY!**

POMIARY  
KOSZTORYS  
TRANSPORT  
GRATIS!

Rekomendowane brygady wykonawcze

Kwidzyn, ul. Sportowa 2, tel. 055 279-68-72

# GOLDEN

www.golden.malbork.pl

## POKRYCIA DACHOWE

### DACHÓWKA ceramiczna angobowana

już od **23,49 zł/m<sup>2</sup> +vat**

MALBORK, Al. Woj. Polskiego 90A  
tel. 055 273 01 13, kom. 0 509 15 33 82

KWIDZYN, ul. Krótka 3  
tel. 055 279 19 91, kom. 0 509 66 77 29

PRZYJEDZIEMY  
WYMIERZYMY  
WYLICZYMY  
GRATIS!!!

W ofercie wszystkie rodzaje pokryć dachowych, okna, rynny, folie...

## Lato w sklepach Husqvarny

# PROMOCJE!

wykaszarzki spalinowe już od **399,-**  
pilarki spalinowe już od **499,-**  
kosiarki spalinowe już od **799,-**

**Najszerza oferta na rynku!**

200081

Dzierzgoń, ul. Wojska Polskiego 5, tel. 276 28 40  
Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 15/1 tel. 279 59 11  
Susz, ul. Stare Miasto 6, tel. 278 72 08  
Sztum, ul. Sienkiewicza 27, tel. 640 19 24



200167

## LIGA OBRONY KRAJU

### KWIDZYN

Promocja na kat. B - 980 zł  
Kat. B,C,D i E oraz ADR- przewóz ładunków niebezpiecznych  
Zapraszamy do nowej siedziby LOK w Kwidzynie  
Przy Placu Plebiscytowym 2/5 (przy Sądzie Rejonowym) Informacje: tel. (055) 279 39 55 w godz. 8.00 - 17.00

od 1944 roku

## LUKAS BANK

Zadzwoń 0 801 33 00 11

### Gotówka w 15 minut

Od października karta gratis 54 dni kredytu za darmo

Ta karta jest właśnie dla Ciebie

Tel. 055 261 14 96

Centrum Kredytowe  
Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 22A/1  
pon - pt 9.00 - 17.00, sob 9.00 - 13.00

## KURIER KWIDZYŃSKI

Agencja reklamowa  
tel. 055 645 75 40  
fax. 055 645 75 41

Jesienna promocja!

Przyjdź lub zadzwoń a dowiesz się więcej

Kurier Kwidzyński  
Redakcja  
ul. Chopina 26, I piętro  
tel. 055 645 75 40  
fax. 055 645 75 41

## BRACHLEWO (ODLEWNIA)

NOWO OTWARTA OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW SKP - BRACHLEWO 49  
TEL STACJI 055 279 45 21

DIAGNOSTA - Adamczyk Krzysztof  
kom. 0 502 587 441

DIAGNOSTA - Słowik Józef  
kom. 0 695 453 979

Czynna: poniedziałek - piątek 7.00- 22.00, Sobota 7.00 - 15.00

**Wykonujemy:**

- przeglądy rejestracyjne okresowe wszystkich pojazdów
- pierwszą rejestrację pojazdu sprowadzonego z zagranicy
- przekwalifikowanie pojazdów z ciężarowych na osobowe itp.
- ciągniki rolnicze, motocykle, autobusy, przyczepy i naczepy, pojazdy do przewozów materiałów niebezpiecznych

**NAPRAWY POJAZDÓW OSOBOWYCH**  
**SPRZEDAŻ CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH**  
Od poniedziałku do piątku w godz. 15.00 - 18.00 wykonujemy bezpłatne badanie amortyzatorów i świateł  
W RAMACH PROMOCJI STACJI DODAJEMY DO KAŻDEGO PRZEGLĄDU KARNET DO SOLARIUM